



わたしたちは、越谷市民であることに誇りと責任を持ち、水と緑と太陽に恵まれた豊かなまちを築くため、限りない願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。

- 1 教養を豊かにし、人間性あふれる文化のまちをつくります。
- 1 きまりを守り、信じあい、心豊かな明るいまちをつくります。
- 1 自然を愛し、お互いに助けあい、きれいなまちをつくります。
- 1 健康で楽しく働き、明るいスポーツのまちをつくります。

こしがや

お知らせ版(毎月1日発行)

10月号 No.1116

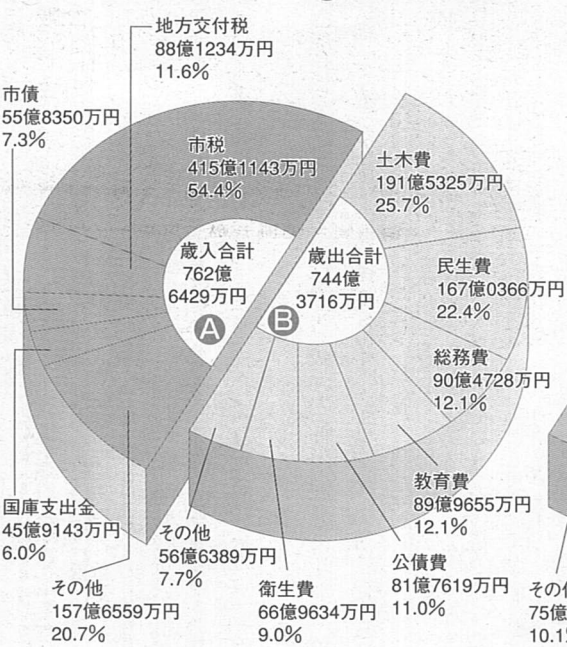
平成14年(2002年)10月1日発行

『広報こしがや』は、お知らせ版のほか季刊版(4月、7月、10月、1月の15日)を発行しています。
『広報こしがや』は、自治会等を通して各家庭にお配りしているほか、市内の主な公共施設や駅に置いてあります。

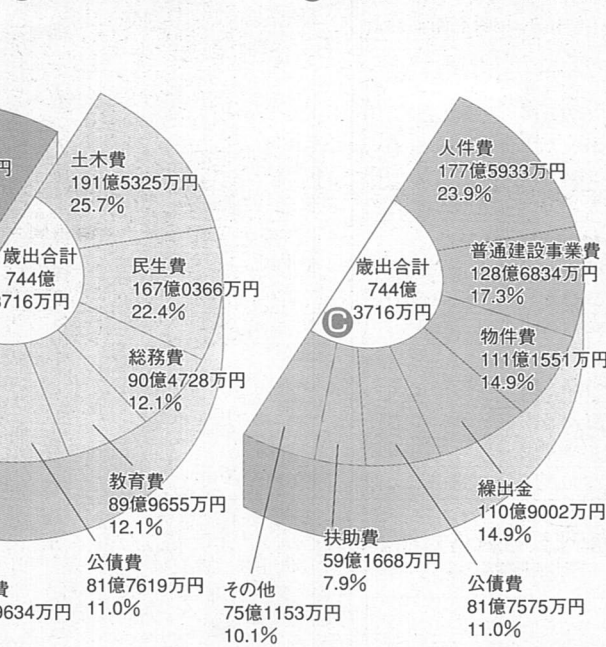
市の人口(平成14年9月1日現在)

		前月比
人口	31万3818人	(284人増)
男	15万7810人	(133人増)
女	15万6008人	(151人増)
世帯	11万9070世帯	(220世帯増)

A 歳入決算の内訳



B 歳出決算の内訳



C 歳出決算の性質別内訳

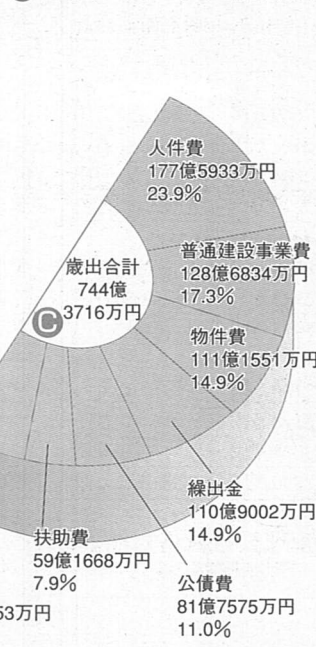


表1 市民1人当たりの支出額は、23万8782円

土木費	民生費	総務費	教育費	公債費	衛生費	その他
6万1440円	5万3583円	2万9022円	2万8859円	2万6228円	2万1481円	1万8169円
道路、河川、公園の整備・管理、その他都市整備の費用	保育所、老人ホームの運営、高齢者や障害をもつ人々へのサービスの提供などの費用	住民基本台帳や戸籍事務、地域振興、その他市役所の管理運営の費用	学校、図書館、公民館などの管理運営、文化・スポーツ振興の費用	市債などの元金や利子の償還の費用	ごみ、し尿の処理、公害防止、その他市民の健康を守る保健衛生の費用	消防施設の整備や、農業の推進などの費用

市民1人当たりの市税負担額は、13万3162円

市民税	固定資産税	軽自動車税	市たばこ税	特別土地保有税	事業所税	都市計画法
6万0851円	5万5028円	465円	6678円	86円	2139円	7915円

一般会計決算

一般会計の歳入は、12年度に比べ2.0%増の762億6429万円でした。このうち、自主財源の市税は、景気の低迷や恒久的減税の実施で対前年度比0.8%減、歳入全体の54.4%を占めています。地方交付税は、対前年度比7.1%減、国庫支出金は科学技術体験センターの建設に対する補助金が13年度はなくなったことなどにより18.1%減となりました。市債は新

減税の実施で対前年度比0.8%減、歳入全体の54.4%を占めています。地方交付税は、対前年度比7.1%減、国庫支出金は科学技術体験センターの建設に対する補助金が13年度はなくなったことなどにより18.1%減となりました。市債は新

減税の実施で対前年度比0.8%減、歳入全体の54.4%を占めています。地方交付税は、対前年度比7.1%減、国庫支出金は科学技術体験センターの建設に対する補助金が13年度はなくなったことなどにより18.1%減となりました。市債は新

平成13年度 決算のあらまし

ふれあい豊かな まちづくりを推進

平成13年度決算のあらまし。地方交付税の振り替えである市債(臨時財政対策債)を発行したため28.2%増となりました。次に、歳出は12年度に比べ2.2%減の744億3716万円でした。12年度にスタートした第3次総合振興計画の実施計画に基づき、「水と緑と太陽に恵まれた ふれあい豊かな自立都市」の実現を目指し、各種事業を推進しました(主な事業は2面に掲載しています)。目的別では民生費は12.8%増、土木費は11.9%減などとなりました。なお、市民1人当たりに換算した支出額と市税負担額は表1のとおりです。

問合せ
財政課
☎963119115

今号の主な内容

- 平成13年度決算のあらまし.....②③
 - 9月議会が開かれました.....③
 - お知らせ.....④
 - 催しご案内.....⑤⑥⑦
 - 国民健康保険・老人保健が変わります.....⑦
 - 健康と暮らし、ホームドクター.....⑧⑨
 - 親子のページ、保育所(園)の見学会を行います.....⑩
 - こどもコーナー.....⑪
 - まちのわだい、各種相談.....⑫
- *今号といっしょに「市民まつり臨時特集号」を発行しています

10月15日発行の「広報こしがや季刊版秋号」で、この秋完成する「しらこぼと運動公園競技場」、「新・南越谷公民館」、「老人福祉センター等複合施設」の3施設の概要についてお知らせします。

表2 特別会計歳入歳出決算額

会 計	歳入決算	歳出決算
国民健康保険会計	212億7882万円	206億7267万円
老人保健会計	143億6954万円	142億6201万円
介護保険会計	51億3144万円	48億2363万円
交通災害共済事業費会計	9191万円	8409万円
鷲高土地区画整理事業費会計	1億2504万円	1億2504万円
間久里土地区画整理事業費会計	1億3855万円	1億3547万円
東越谷土地区画整理事業費会計	29億5957万円	22億0667万円
越谷駅西口土地区画整理事業費会計	4億1117万円	7683万円
七左第一土地区画整理事業費会計	15億9839万円	9億5548万円
西大袋土地区画整理事業費会計	16億9779万円	11億4301万円
公共下水道事業費会計	87億2059万円	85億0396万円
公共用地先行取得事業費会計	3億9960万円	3億9960万円
合 計	569億2241万円	533億8846万円

特別会計は、国民健康保険会計をはじめ12会計です。なお、鷲高土地区画整理事業費会計は13年度をもって閉鎖されました。

市立病院は、地域医療の基幹病院として、一般医療はもとより救急・高度・特殊医療を通じて、市民の健康増進に貢献してきました。業務状況は、入院患者数15万3911人、外来延患者数36万9899人、患者1人1日当たりの診療収益は、入院3万5625円、外来6709円となりました。収支決算は表3(2面に掲載しています)のとおりです。

特別会計決算

越谷市立病院 事業報告

各特別会計の決算は表2のとおりです。

*掲載した市役所各課の電話番号は直通番号です

*8月の交通事故768件 死者1 負傷者265人

*8月の火災16件 救急出動回数881件

越谷コミュニティセンター事業報告

（財）越谷コミュニティセンターでは、県南東部の中核都市として市民文化の向上、育成などの活動を積極的に進め、受託事業であるコミュニティセンター施設の維持管理に万全を期し、円滑な管理運営に努めました。

平成13年度決算のあらまし
（1面から続き）

全体の利用者数は、53万2044人で、大ホールが19万820人（稼働率70・9割）、小ホールが8万4593人（稼働率73・9割）でした。文化事業では、地域文化の高揚を図るため、さまざまなジャンルの事業を進め、市民の方々に幅広くご利用いただきました。

挙式事業部門では、お客様のニーズと社会状況に対応するため、内容の充実を努めました。挙式指向の多様化と小人数型や

簡易型の挙式傾向から今期も厳しい状況にありました。

南部図書室は、11万2747人の利用がありました。貸出冊数は34万1621冊と前年度より若干減少しましたが、蔵書冊数は8万4760冊でした。また、リクエストの予約冊数も年々増加し2万冊を超え、利用者の立場に立った内容の充実を努めました。

平成13年度の決算は、表4のとおりです。

越谷市施設管理公社事業報告

（財）越谷市施設管理公社では、業務の遂行にあたって「市民に親しまれ愛される施設」「市民のための開かれた施設」を念頭に、利用促進とサービスの向上、経費の削減等に最善を尽くしてきました。

託しました。主な施設の利用・入園者数は、総合体育館が16万9833人、総合公園庭球場が4万7614人、花田苑が4万7293人、中央市民会館が26万0874人、こしがや能楽堂が2万2383人、市民球場が4万3060人でした。

自主・共催事業では、ビーチボール大会やスポーツフェアなど身近に楽しめる事業を開催し、誘致関連事業では、バスケットボール日本リーグをはじめ、キリンカップ杯、イースタンリーグ公式戦などを誘致し、文化事業では茶会および能楽など、日本古来の伝統芸能を開催

貸借対照表(バランスシート)を作成しました

市の平成13年度末の財政状態を表す普通会計ベースの貸借対照表(表6)を作成しました。

平成13年度の決算は、表5のとおりです。

貸借対照表の借方(左側)は資産の保有・運用状況を表しています。資産は、道路・公園・学校・市民会館などの土地・建物・設備や自動車などの備品です。

貸方(右側)は資金の調達状況を表しています。負債は、市債の翌年度以降の償還元金額です。また、正味資産は資産形成に使われた国・県支出金や市税等の累計額です。

平成13年度の1年間の行政活動により、資産合計は1・4割増、負債は0・2割減、正味資産は1・8割増で、将来の市民負担は減す。また、表6の下段は市民1人当たりの換算したものです。

表3 収益的収入および支出(損益計算書数値)

科目	決算額	備考
医業収益	85億0059万円	入院・外来収益等
医業外収益	7億3196万円	一般会計負担金、補助金等
特別利益	537万円	過年度損益修正益
収益合計(A)	92億3792万円	
医業費用	87億0709万円	給与費、材料費、経費等
医業外費用	2億4739万円	支払利息、職員住宅費等
特別損失	5490万円	過年度損益修正損
費用合計(B)	90億0938万円	
収支差引(A)-(B)	2億2854万円	

資本的収入および支出

科目	決算額	備考
寄附金	230万円	医療器械充実のため
収入合計(A)	230万円	
建設改良費	1億6440万円	工事費、器械備品購入費等
企業債償還金	3億5058万円	企業債元金償還金
支出合計(B)	5億1498万円	
収支差引(A)-(B)	△5億1268万円	

*収支の不足額は補てん財源から補てんしました

表4 越谷コミュニティセンター貸借対照表総括表

科目	合計	受託事業会計	収益事業会計 管理業務会計
▷資産の部			
流動資産	2億7649万円	1億6752万円	1億0897万円
固定資産	2407万円	0万円	2407万円
繰延資産	2834万円	0万円	2834万円
資産合計	3億2890万円	1億6752万円	1億6138万円
▷負債の部			
流動負債	2億8994万円	1億2692万円	1億6302万円
固定負債	6924万円	4060万円	2864万円
負債合計	3億5918万円	1億6752万円	1億9166万円
▷正味財産の部			
基本金	2150万円	0万円	2150万円
剰余金	△5178万円	0万円	△5178万円
正味財産	△3028万円	0万円	△3028万円
負債および正味財産合計	3億2890万円	1億6752万円	1億6138万円

表5 越谷市施設管理公社貸借対照表

科目	額
▷資産の部	
流動資産合計	7213万円
固定資産合計	4496万円
資産合計	1億1709万円
▷負債の部	
流動負債合計	6690万円
固定負債合計	0万円
負債合計	6690万円
▷正味財産の部	
基本金	2000万円
当期正味財産増加額	135万円
前期繰越正味財産額	2884万円
正味財産合計	5019万円
負債および正味財産合計	1億1709万円

表6 平成13年度普通会計貸借対照表(バランスシート)

借方	H13年度		H12年度		貸方	H13年度		H12年度	
	金額	増減率	金額	増減率		金額	増減率	金額	増減率
資産					負債				
有形固定資産	296,959	(+1.5%)	292,581			75,154	(△0.2%)	75,327	
投資等	12,904	(△1.2%)	13,062		正味資産	243,699	(+1.8%)	239,277	
流動資産	8,990	(+0.3%)	8,961			318,853	(+1.4%)	314,604	
資産合計	318,853	(+1.4%)	314,604		負債・正味資産合計	318,853	(+1.4%)	314,604	

*この表は総務省発表の方式を基本に作成しています。また、会計制度が異なるため企業の貸借対照表とすべてに同様な見方はできません

市民1人あたりでは

借方	H13年度		H12年度		貸方	H13年度		H12年度	
	金額	増減率	金額	増減率		金額	増減率	金額	増減率
資産					負債				
	1,023,000	(+0.7%)	1,016,000			241,000	(△0.8%)	243,000	
					正味資産	782,000	(+1.2%)	773,000	
資産合計	1,023,000		1,016,000		負債・正味資産合計	1,023,000		1,016,000	

平成13年度は、市債の翌年度以降の償還元金額です。また、正味資産は資産形成に使われた国・県支出金や市税等の累計額です。

平成13年度の1年間の行政活動により、資産合計は1・4割増、負債は0・2割減、正味資産は1・8割増で、将来の市民負担は減す。また、表6の下段は市民1人当たりの換算したものです。

平成13年度の主な事業

(平成13年度の決算額であり、1万円未満は適宜四捨五入)

【大綱1：互いに認めあい身近に豊かさを実感できるまちづくり】

- 地区まちづくり推進計画の策定(10地区) 1000万円
- 男女共同参画支援施設の整備(活動支援施設「ほっと越谷」) 1億4069万円
- 集会施設の整備(用地購入2件、建設10件、修繕等8件) 1億6010万円
- 放置自転車保管場所の整備(蒲生駅南側、4000㎡、2750台分) 4988万円

【大綱2：だれもが健康で生きがいをもって安心して暮らせるまちづくり】

- 健康診査(基本、乳幼児、妊婦、訪問歯科他、延べ4万5296人) 2億7285万円
- 結核および各種がん検診(延べ4万0110人) 1億7589万円
- (仮)小児夜間急患診療所の整備(用地購入944㎡、設計委託) 2億6335万円
- 増林保育所の整備(木造972.6㎡、定員120人) 2億4284万円
- 少子化対策事業(私立保育園・家庭保育室へ施設等整備の助成) 2億4650万円
- 学童保育所の整備(大間野学童保育室) 2018万円
- 児童手当・乳幼児医療給付制度の充実(所得制限の緩和、支給対象年齢の拡大) 12億6197万円
- ホームヘルプサービス事業(在宅福祉、24時間巡回型・全身性障害者等介護券) 9921万円
- (仮)第三老人福祉センターの整備(工事、監理委託、平成14年11月開館) 6億4610万円
- 特別養護老人ホーム等の建設助成(デイサービスセンター、在宅介護支援センター等併設) 3億0700万円
- 介護保険制度の運営(介護保険特別会計繰出金) 8億5683万円

【大綱3：人にやさしく自然と調和した秩序ある美しいまちづくり】

- 北越谷駅東口市街地再開発事業(A街区第1種市街地再開発事業が終了) 1億4670万円
- (仮)越谷市まちの整備に関する条例整備事業(調査委託) 5225万円
- 都市計画道路の整備(南越谷駅北口線、神明下花田線、蒲生駅東口線ほか6路線) 17億6981万円
- 市道の整備(舗装・改良8805.5m、道路敷購入2741.57㎡ほか) 9億7194万円
- 橋りょうの整備((仮)元荒川新橋・(仮)宮前歩道橋の新設) 5億1206万円
- しらこぼと運動公園・(仮)しらこぼと運動公園陸上競技場の整備(公園：工事、用地購入21673.00㎡ほか、競技場：工事、監理委託、平成14年12月開場) 13億1326万円
- 河川改修事業(平新川・末田落し・新開堀ほか) 2億9247万円
- 新川都市下水路の整備(工事107.9mほか) 2億1719万円
- 公共下水道整備事業(供用開始106.3ha) 27億0773万円

【大綱4：快適な生活環境につつまれた安全なまちづくり】

- 塵芥車(天然ガス車3台)の購入 3045万円
- 東埼玉資源環境組合負担金(5市1町で負担) 17億8770万円
- 不燃物選別処理施設の運営(ガラス・アルミ・鉄類の抽出) 1億5498万円
- 市営住宅の整備(恩間住宅の建替用地購入366.84㎡) 3889万円
- 耐震性飲料用貯水槽の整備(鷲高第二公園内、100t、附属倉庫) 6805万円
- 消防庁舎の整備(設計、建設工事、平成15年3月完成予定) 6656万円

【大綱5：いきいきと働ける魅力と活力あふれるまちづくり】

- 中小企業への融資・利子補給(融資68件、利子補給455件) 1億6845万円
- 工業基盤整備基本構想の策定 474万円
- 都市農業推進基本計画の策定 472万円
- 農道、かんがい排水の整備(農道1922.5m、かんがい排水2970.0m) 2億0499万円
- 緊急地域雇用対策(就職支援パソコン講習会、教科指導等のアルバイト雇用) 1725万円
- 勤労者の住宅取得の支援(勤労者住宅資金融資預託金) 2億4000万円

【大綱6：個性的で多様に学べる心豊かなまちづくり】

- 幼稚園就園奨励費補助の充実(補助単価の引き上げ、延べ6113人) 3億7379万円
- 学校施設の整備(新方小学校舎、中央中学校舎、富士中学校舎) 2億7430万円
- 教育用コンピュータ機器の整備(各小・中学校42台) 1億3056万円
- 入学準備金の貸付(貸付件数127件) 8310万円
- IT講習会の開催(受講者数1万0110人) 6543万円
- 南越谷公民館複合施設の整備(RC3F2262.86㎡、平成14年11月開館) 1億8830万円

【実現の方策】

- 平成改製原戸籍の電算化(戸籍事務処理の迅速化) 7135万円
- 広域斎場の整備(環境影響評価、PFI事業アドバイザー等) 2394万円

階層マトリクス型歳出決算書を公表します

市の決算については、款別（総務費・民生費・衛生費・土木費・教育費など）および性質別（人件費・普通建設事業費・物件費・扶助費など）の決算を公表していますが、市民サービスの多様化が進み、事業内容も多目的・複合的なものが増えてきました。そうした横断的な事業は、これまでの歳出科目分類では、

その事業の持つ目的や性格を把握しにくい面があります。そこで、決算をより分かりやすいものにするため、歳出科目をマトリクス（相関表）形式に集計しました。歳出科目分類の款ごとの決算額を「横軸」に、第3次総合振興計画の施策体系の大綱を「縦軸」にして集計（表7）しました。決算を施策体系に分類することにより、実施されている事業が、さまざまな目的に関連していることが分かります。

43議案を可決

9月議会が開かれました

9月定例市議会が2日から市役所議場で開かれ、市長提出の41議案と議員提出の2議案が原案どおり可決され、24日閉会しました。

可決された議案

▽越谷市特別職の職員で非常勤のものの報酬及び費用弁償に関する条例の一部を改正する条例制定について
▽越谷市税条例の一部を改正する条例制定について
▽越谷市火災予防条例の一部を改正する条例制定について
▽越谷市PFI事業者選定審査会設置条例制定について
▽住民訴訟における弁護士報酬の負担について
▽越谷市国民健康保険条例の一部を改正する条例制定について
▽越谷市立老人福祉センター設置及び管理条例の一部を改正する条例制定について
▽越谷市病院事業の設置等に関する条例の一部を改正する条例制定について
▽越谷市福祉保健オンブズパー

表7 階層マトリクス型一般会計歳出決算書 (単位：万円)

施策	款	議会費	総務費	民生費	衛生費	労働費	農林水産業費	商工費	土木費	消防費	教育費	公債費	諸支出金	総計
大綱1	互いに認めあふれるまじき暮らしをつくり	0	171,002	48,690	15,771	0	778	0	111	0	55,198	42,257	125	333,932
大綱2	だれもが健康で生きがいをもてる暮らしをつくり	0	0	1,580,594	268,016	0	0	0	4,917	0	0	16,019	21	1,869,567
大綱3	人やさしく自然と調和した暮らしをつくり	0	8,094	3,269	5,200	0	0	0	1,818,491	0	0	375,630	0	2,210,684
大綱4	快適な生活環境に生まれ育つまちづくり	0	16,821	0	370,126	0	0	0	10,602	294,980	1,209	27,850	125	721,713
大綱5	いきいきと働ける魅力と活力あふれるまちづくり	0	0	0	0	29,219	110,191	44,651	0	0	0	20,588	0	204,649
大綱6	個性的で多様に学べる心豊かなまちづくり	0	107,804	34,247	0	0	0	0	80,232	0	843,075	233,247	250	1,298,855
	市民参加の拡充と適正な行政運営	4,830	500,838	0	0	0	0	0	954	0	0	102,029	30,500	639,151
	その他	45,649	100,169	3,565	10,521	0	0	0	18	0	173	0	5,070	165,165
	総計	0.7%	12.1%	22.4%	9.0%	0.4%	1.5%	0.6%	25.7%	4.0%	12.1%	11.0%	0.5%	100.0%
		50,479	904,728	1,670,365	669,634	29,219	110,969	44,651	1,915,325	294,980	899,655	817,620	36,091	7,443,716

皆さんからのご意見を公表します

越谷市開発指導要綱の条例化について
広報こしがやお知らせ版8月号で「越谷市開発指導要綱の条例化(仮越谷市まちの整備に関する条例案)」について、市民の皆さんのご意見、ご要望等を募集したところ、たくさんのご意見等が寄せられましたので、概要を公表します。

〈主なご意見、ご要望等〉

- 1 地区計画、建築協定制度等の利用・活用を
- 2 事前協議手続きの明確化を
- 3 工事公害協定に関する規定を強化してほしい
- 4 道路幅員6以上とする法的根拠は?
- 5 道路、水路、公園の整備基準を明確にするとともに、計画的な整備をしてほしい

- 6 屋上緑化および壁面緑化など緑化の推進を図るべきだ
- 7 建築物の階数(高さ)制限について、強化(あるいは廃止)すべきだ
- 8 駐車場等の確保基準を強化してほしい
- 9 市街化調整区域内における規制について
- 10 罰則に関する規定はもっと厳しくすべきだ
- 11 1区画の最低敷地面積の規定について
- 12 開発に伴う環境調査(環境アセスメント)を実施させるべきでは

このうち、道路幅員6以上とすることにについては、市民生活の利便性、安全性、災害時の避難路の確保、産業活動の活性化を図るうえでも大変重要です。市では、昭和49年の開発指導要綱制定時から6以上の道路幅員の確保を図るためご協力をお願いし、今後とも継続して行きたいと考えています。

その他お寄せいただいたご意見、ご要望についても、更に検討を加え、積極的に取り組んでいきたいと考えています。

今後、皆さんのご意見を参考としながら必要な修正を行い関係機関との協議を経て、できるだけ早期に市議会へ上程し審議をいたたく予定です。

なお、ご意見等の概要については、10月上旬から市のホームページにも掲載しますのでご覧ください。

越谷市計画課 ☎96331192
21、開発指導課 ☎9633119
234、建築住宅課 ☎9633119235

市税条例の一部が改正されました

地方税法などの改正に伴い市税条例の一部が改正されました。主な内容は、▽市民税：15年1月1日から①株式等の譲渡所得に係る税率の引き下げ、②株式等の譲渡所得から年間100万円まで控除する特例の適用期限の延長、③株式等の譲渡で生じた損失額を翌年以後の3年間に渡り繰越控除する制度の創設、④証券会社に特定口座を設けて一定の要件を満たすと、所得計算と申告が不要となる制度の創設
▽固定資産税：15年4月1日から①固定資産課税台帳の閲覧制度と記載事項証明制度の創設、②法人税の連結納税制度の創設などです。

市民税課 ☎963311914
4・9145、資産税課 ☎9633119147・9149

納付書をお送りします

平成14年度の市県民税・国民健康保険税の年税額に変更や新たに課税された方に通知書と納付書(口座振替の方には通知書のみ)を10月16日(水)に発送しますので、新たに

送り返す納付書でお納めください。

市民税課 ☎963311914
4・9145、国民健康保険課 ☎9633119146

休日納税窓口を開きます
10月6日(日)、20日(日)、11月3日(日)、午前9時～午後3時
納税課、国民健康保険課(いずれも本庁舎1階)
国民健康保険課 ☎9633119143

平成14年度市県民税の第3期分、国民健康保険税の第5期分の納期限は10月31日(木)です。納付は便利な口座振替をご利用ください

お知らせ

越谷市役所
 〒343-8501 越ヶ谷4-2-1
 代表電話 ☎964-2111

応募する

●市立病院臨時職員(パート)
 因薬剤師1人。50歳未満で薬剤師免許をお持ちの方。経験不問
 因市立病院庶務課 ☎965112221

●市臨時職員(保健師等)の登録
 因心身ともに健康で、保健師、助産師または看護師の免許をお持ちの方。主な勤務時間は月曜～金曜日、午前8時30分～午後5時。因市販の履歴書に必要事項を記入し、免許証の写しを添えて、本人が直接人事課(市役所本庁舎2階)へ。登録者の中から必要に応じて連絡します
 因人事課 ☎963191332

●パソコンボランティア
 因11月26日(火)～29日(金)、午前9時～12時、午後2時～5時。因こぼと館 因障害者向けIT講習会の講習内容の補助。因インターネットや電子メールの送受信の操作ができ、全4回参加できる方。因はがきに、パソコンボランティア希望と記入し、住所・氏名・年齢・電話番号・パソコン歴を記入のうえ、10月25日(金)(消印有効)までにこぼと館へ。因こぼと館 ☎3430813 越ヶ谷4の1の1 ☎966616633、FA X966614515

●越ヶ谷本町「チャレンジショップ」の名称
 因越ヶ谷本町に11月下旬オープン予定のチャレンジショップ(空き店舗に新規開業を目指す5店舗が出店)の名称を募集。因10月15日(火)までに、はがきまたはファクスで名称(自作・未発表・ふりがなつき)、簡単な説明、住所、氏名、性別、年齢、電話番号を記入し左記へ。採用され方には記念品を贈呈。因越谷市商工会・チャレンジショップ名称係 ☎3430817中町7の17 ☎96661111、FAX966514445

●綾瀬川清流ルネッサンスⅡ・行動計画策定に係る意見
 綾瀬川の水质を改善するため、国と綾瀬川沿いの市区町で「綾瀬川清流ルネッサンスⅡ」を策定します。策定にあたり、流域にお住まいの方から綾瀬川の環境改善についてご意見を募集します。募集要項は各公民館、市立図書館等にあり。受付期間は11月17日(日)までです。
 因環境保全課 ☎96319186、下水道課 ☎96319206、治水課 ☎96319203

●行政改革推進委員会・委員
 行政改革推進委員会において行政改革大綱、実施計画の進行管理等に評価やご意見をいただくため、公募委員を募集します。

利用する

●障害者生活支援事業を開始
 因火曜～金曜日(北部市民会館の休館日を除く)の午前9時～午後6時、土曜・日曜日、祝日の午前10時～午後5時。因生活支援を必要とする身体障害者およびその家族。因①ホームヘルパー・デイサービス・ショートステイ等の利用援助、②社会資源を活用するための支援、③社会生活力を高めるための支援、④ピアカウンセリング等。因無料
 因電話連絡のうえ左記へ。因障害者生活支援センター(北部市民会館内) ☎97019393、障害福祉課 ☎96319164

●医療福祉相談会
 因11月3日(祝)、午前10時～午後4時30分。因電話相談 ☎048176919230。因埼玉県健康増進課内 ☎04818303562

●司法書士無料法律相談
 因10月6日(日)、午前10時～正午、午後1時～3時。因中央市民会館第4・14会議室。因司法書士業務全般(不動産登記・商業登記・裁判関係・多重債務等)にわたり、身近な疑問やトラブル

●市民ガイドブック2002を刊行しました
 日常生活に関係の深い事柄をまとめた「市民ガイドブック2002年度版」を刊行しました。市役所総合受付、各公民館など市内の主な公共施設でお配りしています。因広報広聴課 ☎96319117

その他

●国民健康保険の被保険者証が新しくなります
 現在、使われている越谷市の「国民健康保険(退職)被保険者証」の有効期限は、10月31日(木)までです。期限後は使用できなくなりますのでご注意ください。
 新しい被保険者証は、10月下旬に、国保加入のご家庭の世帯主あてにお送りします。新しい被保険者証は「あさぎ色」、退職被保険者証は「ラベンダー色」に変わり、有効期限は平成15年10月31日です。
 因国民健康保険課 ☎96319146

●10月11日～17日は「違反建築なくそう運動」旬間
 期間中は法令説明会や建築パトロールを行い、違反建築・違反宅造の防止を呼びかけます。
 因法令説明会：因10月17日(木)、午後1時20分から。因吉川市民交流センター・おあしす。因まちづくり関連の説明についてはか。因無料。因建築住宅課 ☎96319235

●情報公開条例の適用公文書の範囲が広がります
 因越谷市情報公開条例の規定により、平成5～8年度に作成、取得された公文書について公文書目録が作成されました。10月からは、これらについても情報公開の対象となります。なお、これより前に作成、取得された公文書についても、その存在が確認でき、特定が可能なものは、条例の手続きに準じて情報提供の申し出ができます。因情報公開課 ☎96319130

●地球温暖化防止実践活動事業「ストッップ温暖化ノート」
 因埼玉県出版環境家計簿「ストッップ温暖化ノート」を使って、エコライフやCO₂(二酸化炭素)削減など地球温暖化の原因である温室効果ガスの排出抑制にチャレンジしていただきます。因環境保全課 ☎96319183
 ●埼玉県民手帳(平成15年版)を頒布します
 因10月18日(金)から。因市役所総合受付、事務管理課(第二庁舎3階)。因各種統計、県勢情報などを掲載。因大型(14×8・5寸) 500円、小型(11×7寸) 400円、パレット(薄型カレンダー式、16×8・5寸) 500円。因事務管理課 ☎96319121

平成15年4月1日付採用市職員を募集します

市では平成15年4月1日付採用の職員を募集します。
 因▽事務・技術職員(民間企業等職務経験者)：プログラマーソフト、業務システムの企画・設計および情報施策の総合調整等に従事。▽技術職員：土木工事の設計、施工管理等に従事。いずれも昭和42年4月2日～49年4月1日に生まれた方で、次の①②のいずれかに該当する方(学歴不問)。(①民間企業等でシステムエンジニアとしての職務に5年以上(8月末日現在)従事した経験のある方、②民間企業等で土木工事等の設計、施工管理の職務に5年以上(8月末日現在)従事した経験のある方)資格を有する方。いずれも若干名。試験日は11月10日(日) 10月8日(火)～10日(木)、午前8時30分～午後5時15分に、本人が直接、市役所別館第9会議室へ。郵送不可
 *募集要項は、人事課(本庁舎2階)、市役所総合受付、北部・南部出張所でお配りしています
 因人事課 ☎963191332

埼玉鴨場の見学会を開催します

野生の鴨の生息している様子を観ることが出来ます。
 因10月25日(金)、午前10時～11時。午前9時50分鴨場正門前集合。因宮内庁埼玉鴨場(北越谷駅西口下車徒歩15分)。因市内在住の方40人(抽せん)。因子どもは参加できません。因無料。因10月10日(木)(必着) 17
 *写真撮影はできません
 因広報広聴課 ☎96319117

越谷市都市計画審議会

傍聴できます
 因10月18日(金)、午後2時から。因中央市民会館第13・15会議室。因第11号議案・越谷都市計画生産緑地地区の変更に(調)査審議)。会議の進行により、非公開となる場合あり。因10月1時～1時45分に中央市民会館第16会議室へ。因都市計画課 ☎96319221

催しのご案内

越谷市役所
〒343-8501 越ヶ谷4-2-1
代表電話 ☎964-2111

観る

◆第23回越谷市児童生徒国際理解
解図画展
時11月7日(木)～13日(水) (11日月を除く)、午前9時～午後4時30分(13日は正午まで) 園サン
シテイ・ポルティコホール 因

市内小中学校、海外の児童生徒の絵画作品の展示 園教育委員会指導課 ☎963119292
◆第10回秋の調べ・こしがや宝
生能
時11月2日(土)、午後3時開演
場こしがや能楽堂 因能「綾鼓」、狂言「佐渡狐」 園一般
3000円、学生1500円
園こしがや能楽堂 ☎964118700

◆第20回越谷市菊花大会
時11月1日(金)～4日(休)、午前9時～午後5時(1日は午後4時まで) 園市立第2体育館 因菊の展示、手入れの指導や相談。一般応募も受け付けます(10月30日(水)、午後1時～6時に市立第2体育館へ) 園越谷市観光協会 ☎966111111

◆県立越谷西養護学校見学会
時10月10日(木)、午前9時30分～正午 園越谷西養護学校 因学校紹介、授業見学 園園越谷西養護学校 ☎96210272



能「綾鼓」

◆プロ野球・コスモスリーグ
時10月14日(祝):巨人対広島
20日(日):巨人対近鉄。午後1時

試合開始。2軍の交流戦 園越谷市民球場 園無料 園越谷市民球場 ☎962118989

◆バグパイプバンド「キャンベルタウン市コミュニティパイプス&ドラムス」来日記念コンサート
時10月26日(土)、午後6時30分開演 園サンシテイ・大ホール 因バグパイプとオーケストラ、大太鼓の夢の共演 園無料(要入場整理券。整理券は秘書課、サンシテイでお配りしています) 園越谷市国際交流協会事務局(秘書課内) ☎963119114

◆第20回越谷市菊花大会
時11月1日(金)～4日(休)、午前9時～午後5時(1日は午後4時まで) 園市立第2体育館 因菊の展示、手入れの指導や相談。一般応募も受け付けます(10月30日(水)、午後1時～6時に市立第2体育館へ) 園越谷市観光協会 ☎966111111

◆県立越谷西養護学校見学会
時10月10日(木)、午前9時30分～正午 園越谷西養護学校 因学校紹介、授業見学 園園越谷西養護学校 ☎96210272

◆事業所支援パソコン講習会
時①11月11日(月)～22日(金)、②11月26日(火)～12月9日(月)。いずれも午後6時～9時。全10回 園宅建会館2階A会議室(市役所西隣) 因①文書作成・電子メール・インターネット入門、②表計算入門 園いずれも市内事業所の事業主または従業員で全日程出席できる方18人(1事業所につき1人。応募多数の場合は選考のうえ抽せん) 園①3000円、②2000円 園10月17日(木) (必着)までに、往復はがき(学生を除く)各18人(抽せん) 園5000円 園10月17日(木) (必着)までに、往復はがきに郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、

縦覧

●都市計画変更案ほか
(期間) ①とも10月8日(火) (土曜・日曜を除く)までの午前8時30分～午後5時15分
①建築基準法等の改正により、近隣商業、第一種・第二種住居、準住居、準工業、工業地域の用途地域において、

建ぺい率の数値が拡充され、都市計画で選択し、定めることになりました。今回の案では、現行の建ぺい率を引き続き用いることとしています。
(ご覧になれる都市計画の案) 用途地域の変更(埼玉県決定)
(場所) 都市計画課(本庁舎3階)、埼玉県都市計画課、埼玉県越谷土木事務所、吉川市都市計画課、松伏町都市計

画課
園都市計画課 ☎963119221、埼玉県都市計画課 ☎481183015341
②建築基準法の改正により、容積率の緩和を行わない区域を指定する案がまとまりましたのでご覧になれます。
(場所) 建築住宅課(本庁舎3階)
園建築住宅課 ☎963119235

電話番号、年齢、午前または午後6時～9時。全10回 園宅建会館2階A会議室(市役所西隣) 因①文書作成・電子メール・インターネット入門、②表計算入門 園いずれも市内事業所の事業主または従業員で全日程出席できる方18人(1事業所につき1人。応募多数の場合は選考のうえ抽せん) 園①3000円、②2000円 園10月17日(木) (必着)までに、往復はがき(学生を除く)各18人(抽せん) 園5000円 園10月17日(木) (必着)までに、往復はがきに郵便番号、住所、氏名(ふりがな)、

3400円、丙種2700円
園10月23日(水)～11月1日(金)(消印有効)に郵送(消防試験研究センター埼玉支部へ。願書、受験案内は消防本部、消防署・各分署にあります) 園消防本部予防課 ☎97410103
◆視覚障害者向けIT(情報通信技術)講習会
時11月26日(火)～29日(金)、午前の部:9時～正午、午後の部:1時～4時 園こぼと館 園原則市内在住の20歳以上の視覚障害者(手帳所有者。パソコン操作が初めてで、受講可能な方各5人(抽せん) 因パソコンの基本操作、文章の作成、インターネットの利用、電子メールの送受信 園8000円(教材費)
園10月8日(火)～25日(金)に、本人が直接左記へ(電話可) 園こぼと館 ☎966116633

◆外国人のための「にほんごひろば」
時10月12日～12月14日の毎週土曜日、午後2時～3時30分。全10回 園中央市民会館会議室ほか 園日本語を学びたい外国人の方 園無料 園電話、ファックスまたは直接秘書課へ
*日本語ボランティアも随時募集しています
園越谷市国際交流協会事務局(秘書課内) ☎963119114、FAX ☎96510943

◆講座・農業の正しい使用法について
時10月22日(火)、午後1時30分から 園農業技術センター 園60人(申込み順) 因①講義「農業の正しい使用法」、②事例発表ほか 園無料 園電話で左記へ 園農業技術センター ☎96990120

◆危険物取扱者試験
時11月24日(日)。乙種第4類:午前10時から、甲種・乙種1:3・5・6類:午後1時30分から 園東京国際大学(川越市) 園甲種5000円、乙種

◆外国人のための「日常生活に困らない日本語講座」
時初回:10月12日(土)、午後2時から。2回目以降は参加者の都合で決定 園越ヶ谷高校 園外国人の方10人(申込み順) 園無料 園10月7日(月)、午後7時30分～7時40分に電話で左記へ 園越ヶ谷高校定時制・石塚 ☎965113421

公聴会を開催します

●都市計画火葬場の決定について
越谷都市計画火葬場を決定するため、公聴会を開催します。なお、公聴会は、公述人から意見を聴く場で、質疑応答を行うことはできません。また、意見を述べる方がいない場合には、公聴会は開催しません。開催しない場合には、11月7日(木)までに公告、市ホームページおよび公聴会会場(当日)でお知らせします。
時11月22日(金)、午後2時から 園総合体育館・会議室 園意見を述べられるのは、越谷

市に住所を有している個人または法人。申し出が多数の場合には選考する場合あり 園越谷都市計画火葬場の原案に対し、公聴会で意見を述べたい方は、10月4日(金)～17日(木)に公述申出書(都市計画課で配りしています。市ホームページからもダウンロードできます)を直接または郵送で都市計画課へ
*都市計画の原案は、10月3日(木)～11月22日(金)(土曜・日曜日、祝日を除く)、都市計画課でご覧になれます。また、市ホームページでもご覧になれます
園都市計画課(本庁舎3階) ☎963119221



参加者募集 第28回越谷市民まつり・家族ラオケ大会

時10月27日(日)、正午から 園越谷市民まつり会場(中央市民会館前ステージ) 園市内在住・在勤の60歳以上の方1人以上を含む家族やグループ(60歳以上の方個人も可)15組(抽せん) 園無料 園持参用カセットテープ(頭出し済み)のもの 園10月13日(日)まで 園こぼと館(〒3431008) 園517左町8の151の1 園谷ふじライオンズクラブ事務局(園内)、☎965118848、FAX ☎963114000

◆国民健康保険
 74歳までは国民健康保険で診療
 これまでは、70歳になると老人保健で診療を受けていた方が、74歳まで国民健康保険で診療を受けることになりました。対象は10月1日以降70歳になる方から。退職者医療の方も今までと同じ保険証が使えます。

◆一部負担金の変更
 高齢療養費の自己負担限度額が下表のとおり変わります。支払った一部負担金限度額を超えた場合は市から通知します。▽70歳以上の方：一部負担金が1割(一定以上の所得者は2割)になります。また、外来薬剤一部負担金がなくなり、今までの保険証のほかに高齢受給者証が交付されますので医療給付が交付されますので医療

10月1日から国民健康保険。老人保健が変わります

科学技術センター
 343-0851
 7-2-205-2
 ☎961-7171

◆10月の休館日
 毎週月曜日、15日(火)
 ●科学実験体験「食塩を作ろう」
 開演日：午後2時から、土曜
 開演日：午後10時から、土曜
 開演日：午後10時から、土曜

◆老人保健制度
 ①対象が75歳以上に
 医療を受ける方の対象がこれまで70歳以上から、75歳以上になります。ただし、昭和7年9月30日以前に生まれた方と65歳以上の一定の障害認定を受けている方は引き続き老人保健で医療を受けられます。
 ②一部負担金が1割に
 医療機関の窓口での支払は医療

表1 70歳以上の自己負担限度額(老人保健・国民健康保険)

所得区分	外来の限度額(個人ごとの計算)	入院や世帯の限度額
一定以上所得者	40,200円	72,300円(40,200円) + *361,500円を超えたときは、超えた分の1%
一般	12,000円	40,200円
低所得者Ⅰ	8,000円	24,600円
低所得者Ⅱ	8,000円	15,000円

表2 70歳未満の自己負担限度額(国民健康保険)

所得区分	限度額
上位所得者	139,800円(77,700円) + *699,000円を超えたときは超えた分の1%
一般	72,300円(40,200円) + *361,500円を超えたときは超えた分の1%
住民税非課税世帯	35,400円(24,600円)

*1) 内の数字は、年4回以上医療費の払い戻しを受けた場合の患者負担限度額
 *2) 上位所得者とは、基礎控除後の総所得金額等が670万円を超える世帯および所得の単独がない世帯
 *3) 低所得者Ⅰとは、世帯主および世帯全員が市民税非課税の方。単独世帯の場合で、年収約267万円以下(年収収入のみ)
 *4) 低所得者Ⅱとは、同一世帯の国民健康保険者または世帯主が市民税非課税で、世帯の所得が一定基準以下の国民健康保険者。単独世帯で年収約65万円以下(年収収入のみ)、夫婦2人世帯で年収約130万円以下(年収収入のみ)

◆第47回市民体育祭中央大会
 時11月3日(祝)予備日4日(休)・午前8時45分開会(場所らこばと運動公園競技場(小宮川))
 開演日：11月11日(日) 午前9時
 開演日：11月11日(日) 午前9時
 開演日：11月11日(日) 午前9時
 開演日：11月11日(日) 午前9時

◆第59回市民ハイキング
 開演日：11月17日(日) 陽気晴れ以上の好
 開演日：11月17日(日) 陽気晴れ以上の好
 開演日：11月17日(日) 陽気晴れ以上の好
 開演日：11月17日(日) 陽気晴れ以上の好

◆三郷市
 鼓童「ONE EARTH」
 TOUR 2002
 開演日：11月11日(日) 午後6時30分
 開演日：11月11日(日) 午後6時30分
 開演日：11月11日(日) 午後6時30分

◆八潮市
 第12回八潮市民まつり
 時10月27日(日) 午前9時から
 時10月27日(日) 午前9時から
 時10月27日(日) 午前9時から

◆草加市
 第25回草加市民まつり
 時10月19日(日) 20日(月) 草加
 時10月19日(日) 20日(月) 草加
 時10月19日(日) 20日(月) 草加

◆吉川市
 文化祭
 時11月3日(祝) 4日(休) 午前
 時11月3日(祝) 4日(休) 午前
 時11月3日(祝) 4日(休) 午前

◆松伏町
 クレアリと子ビアノリサ
 イタル
 時10月27日(日) 午後3時開演
 時10月27日(日) 午後3時開演
 時10月27日(日) 午後3時開演

◆八潮市
 第12回八潮市民まつり
 時10月27日(日) 午前9時から
 時10月27日(日) 午前9時から
 時10月27日(日) 午前9時から

◆ふれあい
 ラウンジ
 タウン情報
 時10月6日(日) 午後3時30分
 時10月6日(日) 午後3時30分
 時10月6日(日) 午後3時30分

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

◆お知らせ
 バック
 この指とまれ!
 文化・スポーツなど
 市民活動の場です
 掲載についての問合せは
 広報課へ

参加する

◆埼玉人権を考えるつどい

時10月11日(金)、午前9時～午後4時 團三郷市文化会館 因演劇、手話落語、埼玉17市町の紹介、農産物・特産品等の販売、養護学校の作品展示など。刑務所作業製品の展示即売会(キヤピック展)を午前9時～午後3時に同時開催 團三郷市生涯学習課 ☎95311111

◆教育講演会「学校週5日制における学校・家庭・地域の役割」

時11月9日(土)、午後1時30分～4時 團中央市民会館 因「子供たちの生きる力の育成」手話通訳あり 費無料 團教育委員会総務課 ☎96319285

◆ふるさといきもの調査(統一調査)「秋を探しに行こう」

大宮調節池・平方公園周辺 時10月20日(日)、午前9時～正午ごろ(小雨決行) 團①大宮調節池、②平方公園入口。いずれも午前9時集合 團環境保全課 ☎96319183

◆男女共同参画支援センター10月の催し

團いづれも男女共同参画支援センター
▽男女共同参画セミナー：時10月18日～11月8日の毎週金曜日、午前9時30分～11時30分
因テーマは「わたし」を育て、「わたし」を生きる「子育て中」のあなたへ。講演とグループ学習 因4回とも参加できる女性40人(申込み順)。1歳6カ月児以上の保育あり(6人、事前申込み) 費無料 大人の学校「公開講座」：時10月26日(土)、午後1時30分～3時30分 因パソコンで囲碁を楽しむ通信対局を中心として 因50人(申込み順) 費無料 団直接または電話で左記へ 團男女共同参画

6319181

◆第47回市民体育祭中央大会

時11月3日(祝)(予備日4日(休)、午前8時45分開会 團しらこぼと運動公園競技場(小曾川) 因ランランRUN(4×100mリレー)、団体対抗玉入れは事前受け付け(10月15日(火)までに体育課へ。電話可)。その他の一般種目は当日受け付け 費無料 團体育課 ☎96319284

◆第59回市民ハイキング

時11月17日(日) 團麗峰富士の好展望台、足和田山と湖のコース 因45人(申込み順) 費5000円 團10月20日(日)、午前9時から市役所正面玄関前で受け付け 團越谷市ハイキングクラブ・田辺 ☎98610256

◆第29回越谷市民・レクリエーション大会

時11月23日(祝)、午前8時30分受け付け(雨の場合室内競技のみ) 團総合体育館、増林小学校 因グラウンド・ゴルフと①ユニカール、②ビーチボールバレーのいずれか 因市内在住の小学生以上の家族およびグループで4人チーム(補欠2人) ①60チーム、②40チーム(申込み順) 費5000円。ゼッケンは各チームで用意 團11月5日(火)までに左記へ 團越谷市レクリエーション協会 ☎96211516、体育課 ☎96319284

◆第47回市内一周駅伝競走大会

時12月8日(日)(予備日15日(日))、午前8時受け付け。小雨決行 團市役所前スタート、ゴール。市内6区間、29キロ 團市内の団体(一般男子・女子)、高校生(市外の高校も可)で編成するチーム。1チーム9人(監督1人、選手6人、補欠2人) 費1チーム3000円(ゼッケン・保険代等)。たすきは各チームで用意 團10月31日(木)まで

八潮市

第12回八潮市民まつり
時10月27日(日)、午前9時から 團けやき通り、市庁舎前駐車場ほか 因物産即売会、模擬店、阿波踊りなど 團市民まつり実行委員会事務局(八潮市生涯学習まちづくり推進課) ☎99622111

草加市

第25回草加市民まつり
時10月19日(土)、20日(日) 團草加原遊歩道、草加市文化会館ほか 因ミス草加コンテスト、流しおどり、こどもみこしなど 團草加市民まつり実行委員会(草加市みんななまちづくり課) ☎92210151

三郷市

鼓童「ONE EARTH」TOUR 2002
時12月11日(水)、午後6時30分開演 團三郷市文化会館 因和太鼓集団「鼓童」の公演 費指定席3500円、自由席2500円。チケットは10月5日(土)、午前10時から三郷市文化会館ほかで販売 團三郷市文化会館 ☎95819900

松伏町

クレアリー和子ピアノリサイタル
時10月27日(日)、午後3時開演 團田園ホール・エローラ(松伏町中央公民館) 因ピアノソナタ「月光」「ワルトシュタイン」ほか 費大人1000円、小人(中学生以下)500円。全席自由 團財松伏町ふるさと文化財団 ☎99211001

吉川市

文化祭
時11月3日(祝)、4日(休)、午前9時30分～午後5時(4日は4時まで) 團吉川市中央公民館 因芸能音楽の発表、お茶会、模擬店、絵画・書道の展示など 團吉川市生涯学習課 ☎98219696

越谷市

時11月10日(日)、午前9時～午後2時。雨天中止 團県道越谷流山線のあさひ銀行越谷支店跡、野崎ビル前の区間 因フリーマーケット、地場産野菜の朝市、越ヶ谷小金管バンドなど

白桜会

時11月10日(日)、午前9時～午後2時。雨天中止 團中央市民会館前広場。車での来場はご遠慮ください 因家庭の不用品の販売 團環境保全課 ☎963199

白桜会

時11月10日(日)、午前9時～午後2時。雨天中止 團中央市民会館前広場。車での来場はご遠慮ください 因家庭の不用品の販売 團環境保全課 ☎963199

募集します

青樹越谷句会
時毎月第3火曜日、午後1時～5時 團中央市民会館 費月会費1000円 團新野 ☎97510464
婦人体操南クラブ
時毎週木曜日、午前10時～正午 團南体育館 費月会費700円 團大川 ☎986112702
手編みサークル
時毎月第1・3火曜日、午後1時30分～4時 團中央市民会館 費入会金2000円、月会費2000円 團高田 ☎97418343
リズム体操・シンクロナ
時毎週水曜日。①午前9時～10時30分、②午前10時30分～正午 團蒲生公民館、蒲生交流館 因②は45歳以上の方 費①：入会金1000円、月会費1200円。②：入会金1000円、月会費2500円 團渡部 ☎98511893
白桜会
時毎週土曜日、午後5時～7時。毎週日曜日、午前9時～11時 團桜井小体育館 費小学生：月会費2000円、中学生・高校生：年会費3000円、一般：年会費5000円。いずれも入会金2000円。中古の防具あり 團中村 ☎97410709

お知らせ

越谷ジャズ(男子)・レインボーズ(女子)バスケットボールクラブ
時毎週土曜・日曜日の午後 團出羽小体育館 因幼稚園年長、小学1年～5年生 費月会費2000円 團矢須 ☎6419241(午後)
アドベンチャーダンスクラブ
時毎週月曜日、午後6時30分～7時30分 團千間台記念会館 因初心者 費入会金1000円、月会費2000円 團後藤 ☎97414125
ホッピンググレイセス(トランポリンとヨガ)
時毎週月曜日、午後1時30分～3時30分 團市立第2体育館 費入会金1000円、月会費800円 團新井 ☎9511374
短歌の会
時主に毎月第2日曜日、午後1時～5時 團蒲生公民館 因初心者歓迎 費年会費3000円、月会費1500円 團佐々木 ☎98615310
シクラメン(エアロビクス)
時毎週火曜日、午後7時30分～9時 團千間台記念会館 費入会金2000円、月会費2000円 團猪熊 ☎97717447
マーガレット・ダンスサークル
時毎週木曜日、午後4時30分～9時 團大相模公民館 因幼稚園年長～大人 費入会金

お知らせ

「お知らせパック」の平成14年度分の追加登録・掲載要望申請を10月31日(木)まで受け付けています。掲載基準書、申請書を広報広聴課(本庁舎2階)でお配りしています。 團広報広聴課担当 ☎96319117

お知らせ

時10月20日(日)、午後1時30分開演 團中央市民会館劇場 費無料 團鈴木 ☎974116862
第30回越谷美術協会公募展
時10月23日(水)～27日(日)、午前10時～午後6時(23日は午後1時から、27日は午後5時まで) 團サンシティ・ポルティエコホール 費無料 團山口 ☎96214330
手編みサークル作品展示会
時10月22日(火)、23日(水)、午前9時～午後5時(23日は午後3時まで) 團中央市民会館2階ギャラリー 團風間 ☎6612039
銀ねんど一日講習会
時10月11日(金)、午前10時～正午 團中央市民会館工芸室 因ペンダント作製 因成人 費実費 團銀ねんどサークル only・斉藤 ☎97611893
パッチワークレッスン
時10月11日(金)、18日(金)、11月1日(金)、午前9時30分～11時30分 團中央市民会館 因シヨルターバッグ製作 費2900円 團島田 ☎98611369

お知らせ

この指とまれ!
文化・スポーツなど市民活動の情報欄です。掲載についての問合せは広報広聴課へ

お知らせ

500円、月会費2000円
3000円 團海老原 ☎8612176
おいでください
時10月20日(日)、午後1時30分開演 團中央市民会館劇場 費無料 團鈴木 ☎974116862

お知らせ

時10月20日(日)、午後1時30分開演 團中央市民会館劇場 費無料 團鈴木 ☎974116862

お知らせ

時10月20日(日)、午後1時30分開演 團中央市民会館劇場 費無料 團鈴木 ☎974116862

お知らせ

時10月20日(日)、午後1時30分開演 團中央市民会館劇場 費無料 團鈴木 ☎974116862

お知らせ

時10月20日(日)、午後1時30分開演 團中央市民会館劇場 費無料 團鈴木 ☎974116862

お知らせ

時10月20日(日)、午後1時30分開演 團中央市民会館劇場 費無料 團鈴木 ☎974116862

お知らせ

時10月20日(日)、午後1時30分開演 團中央市民会館劇場 費無料 團鈴木 ☎974116862

●リユース展
 10月20日(日)、午前9時～11時
 陽リユース展示場(資源化センター内) 因主に家具(テーブルやイスなど)の販売。配達はしません 環境資源課 ☎97017411

●フリーマーケット
 10月18日(金)、午後6時30分～9時 陽サンシティ・ポルティコホール 因市内在住の方10人、選手6人、補欠2人) 野崎ビル前の区間 因フリーマーケット、地場産野菜の朝市、越ヶ谷小金管バンドなど

ミラクル 科学技術体験センター
 ☎343-0851 七左町2-205-2
 ☎961-7171

*10月の休館日
 毎週月曜日、15日(火)
 ●科学実験体験「食塩を作る」
 時平日：午後2時から、土曜
 日曜日：午前10時から、午後2時から 陽実験室 因小学5年生～一般20人(申込み順) 陽無料 因開始10分前に直接会場へおいでください

10月1日から国民健康保険 老人保健が変わります

【国民健康保険】

①74歳までは国保で診療
 これまでは、70歳になると老人保健で診療を受けていました。が、74歳まで国民健康保険で診療を受けることになりました(対象は10月1日以降70歳になる方から)。退職者医療の方も今までと同じ保険証が使えます。

②一部負担金の変更

高額療養費の自己負担限度額が下表のとおり変わります。支払った一部負担金が限度額を超えた場合は市から通知します。▽70歳以上の方：一部負担金が1割(一定以上の所得者は2割)になります。また、外来薬剤一部負担金がなくなります。今までの保険証のほかに高齢受給者証が交付されますので医療

●パネルディスプレイ「介護保険に関わる人々の自己実現」
 10月18日(金)、午後6時30分～9時 陽サンシティ・ポルティコホール 因市内在住の方10人、選手6人、補欠2人) 野崎ビル前の区間 因フリーマーケット、地場産野菜の朝市、越ヶ谷小金管バンドなど

●科学工作体験「不思議な箱(ブラックウォール)を作ろう」
 時平日：午後3時30分から、土曜・日曜日：午前11時30分から、午後3時30分から 陽工作室 因100円 因小学5年生～一般20人(申込み順) 因開始10分前に直接会場へおいでください

●犬のしつけ教室
 10月22日(火)、午後2時～4時 30分 陽越谷保健所会議室 因

老人保健が変わります

【老人保健制度】

①対象が75歳以上に
 医療を受ける方の対象がこれまでの70歳以上から、75歳以上になります。ただし、昭和7年9月30日以前に生まれた方と65歳以上の一定の障害認定を受けている方は引き続き老人保健で医療を受けられます。

②一部負担金1割に

医療機関の窓口での支払は医療費の1割になります。ただし一定以上所得者は2割負担となります。入院の場合、医療機関窓口で支払う一部負担金は限度額(表1)までとなります。

表1 70歳以上の自己負担限度額(老人保健・国民健康保険)

所得区分	入院や世帯の限度額	
	外来の限度額(個人ごとに計算)	入院や世帯の限度額
一定以上所得者	40,200円	72,300円(40,200円) + *361,500円を超えたときは、超えた分の1%
一般	12,000円	40,200円
低所得者Ⅱ	8,000円	24,600円
低所得者Ⅰ	8,000円	15,000円

表2 70歳未満の自己負担限度額(国民健康保険)

所得区分	自己負担限度額
上位所得者	139,800円(77,700円) + *699,000円を超えたときは超えた分の1%
一般	72,300円(40,200円) + *361,500円を超えたときは超えた分の1%
住民税非課税世帯	35,400円(24,600円)

* () 内の数字は、年4回以上医療費の払い戻しを受けた場合の患者負担限度額(外来個人ごとのみで払い戻しを受けた分は除く)
 * 上位所得者とは、基礎控除後の総所得金額等が670万円を超える世帯および所得の申請がない世帯
 * 低所得者Ⅱとは、世帯主および世帯全員が市民税非課税の方。単独世帯の場合で、年収約267万円以下(年金収入のみ)
 * 低所得者Ⅰとは、同一世帯の国民健康保険者または世帯主が市民税非課税で、世帯の所得が一定基準以下の国民健康保険者。単独世帯で年収約65万円以下(年金収入のみ)、夫婦2人世帯で年収約130万円以下(年金収入のみ)

③一部負担金限度額
 表1のとおり患者負担の限度額が決まっています。支払った一部負担金が限度額を超えた場合は、市から通知します。

●おやこ寄席
 11月10日(日)、午後2時開演 陽中央市民会館劇場 因出演は桂文我 因小学生以上300人 因小・中学生1500円、高校生以上2500円、親子ペア3500円。越谷市教育委員会後援 因このゆびとまれ・駒田 因96227981(午後5時以降)

●北国の謎の花「キタミソウ」
 11月9日(土)、午前8時30分～正午(小雨決行) 陽中央市民会館東側集合。キタミソウの観察後、市のバスで移動 因20人申込み順 因筆記用具、長靴 因環境保全課 ☎963119183

●こしがやスポーツフェア
 10月14日(祝) 体力テスト：午前10時～午後3時、STEP、トレーニング：午前9時～午後9時、エアロビクス：午前10時～午後1時45分 陽総合体育館 因無料 因総合体育館 ☎9644321

●市政移動教室
 10月24日(木)、午前9時市役所集合 陽大聖寺、農業技術センター、特別養護老人ホーム「憩いの里」、ヒマワリ 因市内在住の方40人(抽せん) 因無料 因ながきに住所・氏名・年齢性別・電話番号を記入し、10月10日(必着)までに左記へ 因広報広聴課 ☎963119117

●越谷市住まいの情報館フェア
 10月20日(日)、午前10時～午後3時 陽住まいの情報館 因住宅に関する耐震・耐火などの情報提供、法律相談、子ども工作(小学生以下) 因建築住宅課 ☎963119205

ふれあい ラウンジ

●人形供養
 11月4日(休)、午前10時～午後1時 陽天嶽寺(越ヶ谷久伊豆神社隣) 因1000円。当日、都合の悪い方はお近くの人形店へ 因越谷雛人形組合・高橋 ☎97447431

●文科大学公開講演会「アメリカと日本―二つの祖国に生きて―」
 11月9日(土)、午後2時～4時 陽文科大学 因講師は、夏目漱石の孫でオレゴン大学名誉教授・陽子マツクレイン氏 因60人(申込み順) 因無料 因10月19日(出)消印有効 までに、ながきに住所・氏名・電話番号・年齢・職業を記入し左記へ 陽文科大学国際交流室(☎343118511南荻鳥3337) ☎974118811

●シンポジウム「いっしょに育とうよ つながるか?福祉・教育・就労」
 10月27日(日)、午前10時～午後3時30分 陽あしすと春日部 因500円 因いっしょに育とうよ実行委員会・一ノ瀬 ☎090114522119692(昼間)

●第11回陶芸「火と土の仲間展」
 10月11日(金)～13日(日)、午前10時～午後5時 陽中央市民会館2階ギャラリー 因無料 因越谷市教育委員会後援 因安立 ☎982114343

●文科大学藍蓼祭
 11月1日(金)～3日(祝) 陽文科大学 因1500団体に参加。車での来校は遠慮ください 陽文科大学藍蓼祭実行本部 ☎979115010

●さいたまこっぴー・東南地区
 コープフェスタ2002
 10月20日(日)、午前10時～午後2時 陽しらこぼと水上公園

●文科大学藍蓼祭
 11月1日(金)～3日(祝) 陽文科大学 因1500団体に参加。車での来校は遠慮ください 陽文科大学藍蓼祭実行本部 ☎979115010

●文科大学藍蓼祭
 11月1日(金)～3日(祝) 陽文科大学 因1500団体に参加。車での来校は遠慮ください 陽文科大学藍蓼祭実行本部 ☎979115010

HEALTH&LIFE
健康と暮らし
問合せは各施設へ



保健センター
☎343-0022
東大沢1-12-1



☎978-3511

対象は市内在住の方。特に記載がない場合は保健センター、費用は無料、申込みは電話で保健センターへ(申込み順)

教室・講座等

●育児教室
場内▽保健センター：10月7日(2)3カ月児、18日(金)6〜7カ月児、25日(金)10〜11カ月児)▽桜井公民館：22日(火)2〜3カ月児。いずれも午前10時〜11時30分 因ビデオ鑑賞・赤ちゃんと遊ぼう・計測・講話

越谷市医師会
非常勤職員募集

因12月にオープン予定の小児夜間急患診療所で勤務いただく看護職員を募集します 因おのおの午後7時45分〜11時15分(車通勤可) 因市内在住

生活習慣病予防講座

日程	時間	会場
11/8(金)	9:30~11:30	北部市民会館
11/11(月)	9:30~11:30	保健センター
11/15(金)	13:30~15:30	蒲生公民館
11/21(木)	13:30~15:30	南越谷公民館
12/9(月)	9:30~11:30	中央市民会館
12/17(火)	13:30~15:30	桜井公民館
12/20(金)	9:30~11:30	保健センター

休日当番医

- 事前に各医療機関に電話連絡のうえ、受診してください
- 10月6日
▷宮本医院☎972-1211
三野宮806-6/外・胃・内・皮・泌
▷赤山町医院☎966-9706
赤山町2-238-4/内・小・皮
▷パラシオン歯科医院☎964-8241
宮本町5-39-40-102/歯

- 10月13日
▷石川医院☎976-4900
北越谷2-20-11/内・小
▷しらみず産婦人科クリニック☎976-3541
上間久里1050/産婦・小
▷川津歯科医院☎965-4368
宮本町3-148-5/歯

- 10月14日
▷駅ビル医院せんげん台☎978-1113
千間台西1-67-406/内・呼・小・皮・ア
▷埼玉クリニック☎962-6111
赤山町2-235-1/内
▷松本歯科医院☎965-3152
赤山町5-9-17/歯

- 10月20日
▷境医院☎974-0552
下間久里886-66/内・小・外・皮
▷花田内科クリニック☎966-1610
花田3-5-8/内
▷寺内歯科医院☎966-2225
赤山町5-5-16/歯

- 10月27日
▷松本クリニック☎963-4976
花田1-35-18/内・循
▷軍司整形外科☎986-2408
南越谷4-23-8/整
▷中里歯科医院☎964-4268
赤山町4-13-23/歯

- 11月3日
▷南埼玉病院☎965-1151
増森252/精・神・内
▷井上耳鼻咽喉科☎979-4300
大沢3-9-24/耳
▷いわもと歯科医院☎962-6480
赤山町2-136-1/歯・小歯・矯歯

- 11月4日
▷藤田医院☎962-2247
瓦曾根1-7-2/内・消
▷越谷吉伸病院☎985-3333
七左町4-358/精・神・心内・内
▷匠歯科クリニック☎964-8818
赤山町1-114-1/歯・小歯・矯歯

●幼児保健教室・ヘルシーキッズスクール
因10月21日(月)：食生活と歯科保健、29日(火)：遊び。いずれも午前10時〜11時30分 因2歳児と保護者15組 因10月11日(金)から健康増進食生活講座・ヘルシーキッキング
因10月24日(木)、午前10時〜午後1時 因講話と栄養実習、大腸がん予防 因30人 費500円 因10月17日(木)から

生活習慣病予防・個別相談

日程	会場
11/1(金)	出羽公民館
11/6(水)	北越谷公民館
11/12(火)	増林公民館
11/13(水)	大相模公民館
11/14(木)	大袋公民館
11/15(金)	保健センター
11/18(月)	川柳公民館
11/19(火)	蒲生公民館
11/27(水)	新方公民館
11/28(木)	南越谷公民館
12/3(火)	荻島公民館
12/12(木)	越ヶ谷公民館
12/19(木)	桜井公民館

*いずれも9:15~11:15、13:00~15:00

●生活習慣病予防講座「健診結果の見方と生活習慣病予防」
因場右表のとおり 因保健師・栄養士による講話 因各会場とも市の基本健康診査を受診した方50人 因10月16日(水)から

●生活習慣病予防・個別相談
因場右表のとおり 因保健師または栄養士による健康相談 因市の基本健康診査を受診し、指導区分が要指導の方(要医療の方は医師にご相談ください) 因10月16日(水)から(要予約) *その他の相談は、保健センター(午前中に実施している健康相談をご利用ください)

●乳幼児栄養相談
因10月23日(水)、午前9時〜午後3時 因身長、体重の計測と個別相談 因乳幼児と保護者20組

●ポリオ
因場下表のとおり。保健センターへは公共交通機関や自転車を利用しておいでください

●高齢者インフルエンザ
因10月1日(火)〜15年1月15日(水) 因市内指定医療機関(詳しくは保健カレンダーをご覧ください) 因インフルエンザ予防接種1回 因市内に住所を有し接種を希望する方で、接種日に①65歳以上の方、②60歳以上65歳未満の方で、心臓、腎臓、呼吸機能またはヒト免疫不全ウイルス

●成人個別栄養相談
因10月17日(木)、午前10時〜午後3時 因生活習慣病等 因10人

●歯科健診・相談
因10月23日(水)、午後1時30分〜3時 因歯科健診・相談。治療は行いません 因20人(80歳以上で自分の歯が20本以上ある方5人を含む)

●30歳からの歯の健康教室
因10月21日(月)、午前10時〜正午 因歯科衛生士による歯の健康管理についての講話、ブラッシング指導 因30歳以上の方20人

●看護師または准看護師の資格をお持ちの方 因写真をはった市販の履歴書と免許証の写しを左記へ(郵送可)。後日面接を行います 因越谷市医師会(☎343-0022東大沢1の12の1保健センター) 因☎975-6008

●看護師または准看護師の資格をお持ちの方 因写真をはった市販の履歴書と免許証の写しを左記へ(郵送可)。後日面接を行います 因越谷市医師会(☎343-0022東大沢1の12の1保健センター) 因☎975-6008

●看護師または准看護師の資格をお持ちの方 因写真をはった市販の履歴書と免許証の写しを左記へ(郵送可)。後日面接を行います 因越谷市医師会(☎343-0022東大沢1の12の1保健センター) 因☎975-6008

精神保健福祉家族
教室を開催します

因11月6日・13日・20日・27日の水曜日、午後1時30分〜3時30分。全4回 因中央市民会館第2・3会議室 因①

リハビリテーションと社会資源、②病氣と治療、③音楽療法、④家族の接し方・座談会 因統合失調症(精神分裂病)の方の家族20人(申込み順) 因無料 因障害福祉課☎963-119164

愛の献血

●10月の予定
▽24日(木)、午前10時〜午後3時 30分 因サティせんげん台店
▽31日(木)、午前10時〜午後3時 30分 因越谷市役所
●サンシティ献血ルーム(サンシティ1階南側図書室隣)では、毎日献血ができます。受け付けは午前10時〜午後1時、午後2時〜5時30分です。

ポリオ予防接種

日程	該当者生年月日
10/1(火)	H13.10.1~10.15生
10/2(水)	H13.10.16~10.31生
10/3(木)	H13.11.1~11.15生
10/4(金)	H13.11.16~11.30生
10/9(水)	H13.12.1~12.15生
10/10(木)	H13.12.16~12.31生
10/16(水)	H14.1.1~1.15生
10/17(木)	H14.1.16~1.31生
10/22(火)	H14.2.1~2.15生
10/23(水)	H14.2.16~2.28生
10/24(木)	H14.3.1~3.15生
10/28(月)	H14.3.16~3.31生
10/30(水)	H13.4.1~4.15生
11/1(金)	H13.4.16~4.30生
11/5(火)	H13.5.1~5.15生
11/6(水)	H13.5.16~5.31生
11/7(木)	H13.6.1~6.15生
11/8(金)	H13.6.16~6.30生
11/13(水)	H13.7.1~7.15生
11/14(木)	H13.7.16~7.31生
11/20(水)	H13.8.1~8.15生
11/21(木)	H13.8.16~8.31生
11/25(月)	H13.9.1~9.15生
11/27(水)	H13.9.16~9.30生

*会場の混雑が予想されますので、8日〜15日生まれの方、23日〜31日生まれの方は13:45~14:15においでください

●薬の相談コーナー
越谷市薬剤師会
▷10月の相談日
8日(火)・29日(火)
午後1時〜3時
▷保健センター2階

消費生活センター
☎343-8501
越ヶ谷4-1-1
中央市民会館4階
市役所
中央市民会館
☎965-8886

米消費拡大推進事業「食生活の提案」古米も美味しくするために

10月16日(水)、午前9時30分～午後1時 中央市民会館3階調理室 因越谷中華料理組合の方を講師に迎え開催する、家庭で簡単にできる中華風ごはん料理の作り方教室 因市内在住の方20人(申込み順) 無料 因電話で市民生活課☎9631156

消費生活相談事例「病気に効果があると聞いて購入した電位治療器。効果がなかったので解約したい」

事例：貸店舗で電位治療器の無料キャンペーンコーナーがオープンし、いつも多くの人が使用しているの見かけ「体にいいし病気に効く」と販売員から説明を受け、気軽に毎日通うようになり、気分が爽やかな。また、販売員から毎日自分と同じ病気の人が治療器でよくなったという話を聞いて

社会保険事務所から国民年金のお知らせ

年金相談(国民年金集合徴収)を開催します

10月22日(火)・23日(水)、午前10時～午後3時 越谷市役所別館第7会議室 因春日部社会保険事務所職員による出張年金相談。同時に14年度の保険料お

ているうちに、病気が治っていく気がして治療器の試用を続けました。数週間後、販売員からこの会場でキャンペーンが終了になるといわれたので、数日後治療器の契約をしました。しかし、購入後3カ月使用しましたが、良くなるどころか逆に足がひどく痛み出しました。販売員が説明をしていたように、治療器を使えばよくなると思って購入したのに、何の効果もなく、治療器を使っているだけで解約したいのですが、どうしたらよいでしょうか。

事例：貸店舗で電位治療器の無料キャンペーンコーナーがオープンし、いつも多くの人が使用しているの見かけ「体にいいし病気に効く」と販売員から説明を受け、気軽に毎日通うようになり、気分が爽やかな。また、販売員から毎日自分と同じ病気の人が治療器でよくなったという話を聞いて

越谷保健所からの お知らせ

☎96411266

一日合同行政相談所を開設します

10月7日(月)、午前10時～午後3時 因市役所1階ロビー 因登記、税務、福祉関係などの相談をお受けします。相談員は行政相談委員、司法書士、税務相談官など。秘密は絶対守ります 無料。なお、行政相談委員は、総務大臣が委嘱している民間の方で、市内の委員は次のとおりです

- ▽松井進一郎(増森319) ☎965113791
- ▽大沢昌太郎(越ヶ谷2617) ☎962118612
- ▽永福きよ(袋山919の14) ☎97719324
- ▽島村博(新川町2の78) ☎96211088
- ▽藤井美子(北越谷4の11の3) ☎976110805
- 因市民生活課☎963119156

麻薬・覚せい剤などの薬物乱用をなくしましょう

毎年10月・11月は、全国一斉に「麻薬・覚せい剤乱用防止運動」が展開されています。最近、中学・高校生などによる麻薬、覚せい剤、シンナーなどの薬物乱用が増加しています。薬物乱用は個人の健康上の問題にとどまらず、各種の犯罪の誘因など社会全体に大きな危害をもたらします。わたしたちのまわりから薬物の乱用をなくしましょう。

「精神保健福祉フォーラム in こしがや」を開催します

10月31日(木)、午後1時30分～4時(展示・即売・体験コーナーは午前10時から開催) 因サシシティ・ポルティコホール

「双子ちゃん集まれ」講演会

11月1日(金)、午前10時～正午 因保健センター 因講話「双子の育児」講師は高橋愛子家庭教育研究所の高橋愛子氏 因双子、3つ子の乳幼児とその保護者30組(先着順)。1歳以上の保育があります(先着30人) 因10月7日(月)から電話で保健所へ

消防署からの お知らせ

ガス機器による火災等の防止について

因ガスによる火災や爆発事故は依然として多く、その多くはガスに対する注意不足が原因です。日ごろから次のことに注意し、ガス器具設備を取り扱います。▽ガスコンロのそばに燃えやすい物を置かない。▽ガスコンロを使用中にその場を離れない。▽就寝前やお出かけ前には必ず器具栓・元栓を閉めましょ

各種検査(有料)

専用容器を保健所に取りに来てください。▽便の検査(腸内細菌、寄生虫)：因毎月第2・4月曜日(祝日を除く)、午前9時～11時。▽水質検査：因10月7日・21日・11月18日・12月2日・16日の月曜日、午前9時～11時



越谷市医師会 情報処理委員長 さいま整形外科 鮫島 弘武

越谷市医師会の ホームページについて

越谷市医師会では、平成11年よりホームページを公開して参りました。しかし、内容の間違いなど皆様からご指摘を受けるようになり、一時休止しておりました。今回、内容を一新し再度公開いたしますのでご紹介させていただきます。アドレスはhttp://www.koshigaya-med.or.jp/です。ホームページの目的は、医師会と市が協力して行っている(健)診、予防接種などの実施方法、医師会所属の医

療機関などさまざまな医療情報を市民の皆様にご理解いただくことです。

ホームページを開いていた ①は、最新情報、②健康情報、③診療所紹介、④越谷市医師会のご案内の4つの項目があります。

①は、最新情報—ホームページ上で変更があった項目の日付がご覧になっています。

②は、健康情報—乳児から小児の各種予防接種、成人の健康診断、高齢者インフルエンザ予防接種などの実施方法、実施施設について掲示してあります。「子どもに予防接種を受けさせたいのだけれど、い

つ、どこに行けばいいの?」とか「肝炎の検査の案内がきたが、どこで検査できるの?」というときには、ここをご覧下さい。また、各種健康相談の受け付け時間から、生活習慣病、禁煙、ヘルシークッキングまで市民の皆様を対象とした健康づくり講座のご案内もあります。

③は、診療所紹介—地区別、科別の病院、医院情報です。医療機関の場所、診療時間などを見ることが出来ます。また、このホームページから各医療機関で独自のホームページを持っているところには自由にリンクさせてあります

最後に、予防接種、健診など大切な情報は市の広報にも掲載されていますので、インターネットを見られない方も心配されることはありません。

子どもたちの様子を 見学しませんか! 保育所(園)の 見学会を行います

10月16日(水)・17日(木)、午前9時30分～11時
当日、直接保育所(園)へおいでください

*事前の予約は必要ありません

◆見学会を実施する保育所(園)一覧◆

保育所(園)名	住所	電話番号
蒲生	蒲生寿町9-23	986-3942
大袋	恩間151	976-2852
大相模	大成町1-2158	985-3040
桜井	平方1349	974-0449
増林	東越谷8-180	963-0089
大沢第一	大沢3-16-45	974-6284
中央	越ヶ谷3-2-28	964-3977
深田	下間久里318-1	975-1411
七左	七左町1-184	988-7359
荻島	南荻島737	975-6517
赤山	赤山町4-2-11	965-3400
蒲生南	南町1-10-20	985-0468
新方	北川崎729-1	976-1494
大袋北	袋山475-3	974-8591
宮本	宮本町5-250-1	966-3468
登戸	登戸町42-10	987-7518
赤山第二	赤山町2-58-1	966-7266
蒲生第三	蒲生2-13-9	987-6435

保育所(園)名	住所	電話番号
越ヶ谷	越ヶ谷本町3-7	962-2526
おおたけ	大竹692-2	977-2497
の～びる	相模町2-64-1	985-7127
しらとり	弥十郎275-1	977-7131
袋山	袋山1956-1	975-8065
第二越谷	増森396-1	963-8212

*桜井・七左は2歳～5歳児、大相模は3歳～5歳児、その他は0歳～5歳児です
園保育課 ☎963-9167

いづれの講座も往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(フリガナ)・子どもの年齢・電話番号を記入し、10月15日(火)(消印有効)までに子育てサロンへ。1人1講座のみで市内在住の方。多数の場合は抽せん。結果は必ずご連絡します。

●親子講座
▽わくわくひろば：11月30日(土)、午前10時30分～午後0時30分 園花田学童保育室 園一遊

田学童保育室 園体操、リズム遊び、工作 園2歳以上のお子さんと保護者10組 園フェルトで作る「Mr.サンタ」：11月14日(木) 園子育てサロン 園フェルトを使った工作 園0歳～4歳のお子さんと保護者8組 園親子で楽しむ!!：11月15日(金) 園花田学童保育室 園リズム体操、わらべうた、親子工作「はっぱの工作」 園2歳～3歳のお子さんと保護者10組 園50円

●子育て講座
いづれも午前10時30分～11時30分 園子育て楽しむ!!：11月1日(金) 園花田学童保育室 園リズム体操・わらべうた・親子工作「貯金箱」 園1歳6カ月～2歳未満のお子さんと保護者10組 園50円

●第1回子育てサロン
子育て中のお父さん、お母さん「ほっと越谷」に遊びに来ませんか
11月16日(土)、①午前10時～正午、②午後1時～3時 園男女共同参画支援センター 園子育てサロンや子育て保育士による親子の遊びなど、②相談員

越谷市子育てサロン
☎343-0845
南越谷1-11-4
新越谷駅ヴァリエ1階
☎961-3623

FAMILYPAGE
親子のページ
問合せは各施設へ



▽乳幼児の子育てを楽しむ
11月30日(土)、午後1時30分～3時30分 園子育てサロン
園「親って何」をテーマに考えます 園未就学児と両親5組

▽英語であそぼう Autumn
11月21日(木) 園子育てサロン 園体操、絵本、葉っぱのくみりづくり等 園2歳～3歳のお子さんと保護者10組 園100円 園赤ちゃんと遊ぶ!!：11月28日(木) 園子育てサロン 園リズム体操、わらべうた、親子工作「貯金箱」 園1歳6カ月～2歳未満のお子さん

就学相談をお受けしています
園来年度、就学予定のお子さんのこと、次のような悩みをお持ちの保護者。①集団にうまくとけこめず孤立している、②運動や日常生活の動作・学習などの発達が遅れている、③難聴のため、補聴器をつけても聞き取りにくい、④発音がはっきりしないなどことばの発達が心配
毎月曜・土曜日、午前9時30分～午後5時 園越谷市教育相談所(東越谷3丁目) 園事前に左記への電話予約が必要 園越谷市教育相談所 ☎966-6688

入学準備金をお貸しします
園市内在住で、15年4月に高校や大学に入学予定のお子さんの保護者(合格発表前でも申請可) 園貸付額は高校50万円以内、大学80万円以内。無利子。返済は卒業後6カ月据え置き、5年以内の年賦または半年賦返済 園教育委員会総務課でお配りしている案内書をお読みのうえ10月21日(月)までに直接総務課へ。貸し付けは貸付審査会で決定します。お貸し出来ない場合もありますのでご了承ください
*2回目の申込みは、15年1月中旬に実施する予定です
園教育委員会総務課 ☎963-9281

ご参加ください
地域子育て支援センターの
子育て講座
11月9日(土)、午前10時～11時 園地域子育て支援センター(増林保育所内) 園そよかぜ文庫による人形劇「3匹のやぎのガラガラドン」 園2歳以上のお子さん

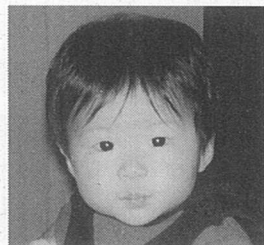
25組(抽せん) 園無料 園10月25日(金)(消印有効)までに往復はがきに住所・親子の氏名(フリガナ)・子どもの年齢・電話番号を記入し左記へ。応募多数の場合は抽せん。結果はご連絡します
園地域子育て支援センター ☎343-0023 東越谷8の180 ☎960-5800

市民まつりで 子どもたちと遊ぼう! ボランティア募集

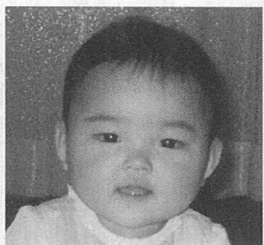
園市民まつりの催し「みんな集まれ、ちびっこランド」で紙芝居やレクリエーションなどのお手伝いをしてくれる方(ボランティア)を募集します 園10月27日(日)、午前8時～午後5時 園越谷市役所周辺 園18～34歳の男女 園10月16日(水)までに左記へ(電話可) 園青少年センター ☎964-0272

こんにちは すこやかさん

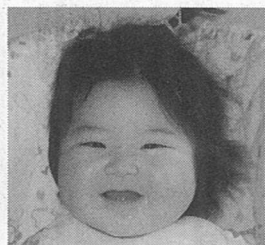
このコーナーへの掲載希望がとても多いため、ご紹介がたいへん遅れています。なお、これから掲載を希望される方は半年ほど先となります。問広報広聴課広報担当 ☎963-9117



きむらみつぎ
▲木村充希くん
(H13.9.16 瓦曽根)



しみずゆあ
▲清水優亜ちゃん
(H13.9.30 平方南町)



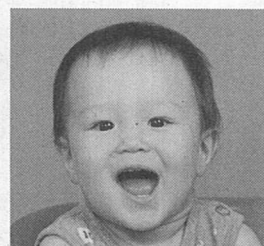
とびつかさ
▲飛塚さら彩ちゃん
(H13.10.21 西方)



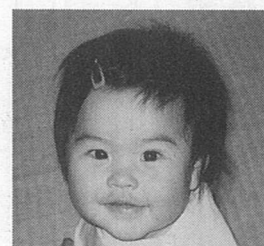
もちいだいき
▲持井大輝くん
(H13.3.21 蒲生茜町)



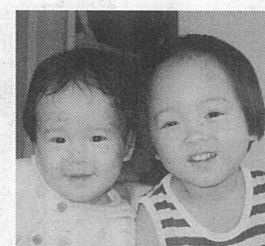
くりはらなぎさ おうすけ
▲栗原和紗ちゃん、櫻輔くん
(H10.7.12、H14.3.21 南町)



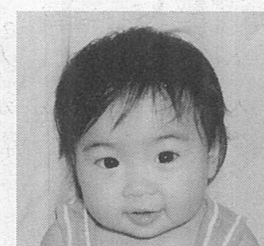
▲マリノけいんジョセフくん
(H13.8.15 赤山町)



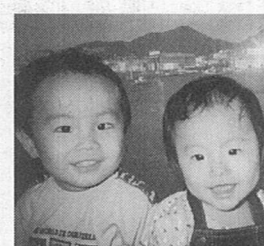
たかはしゆい
▲高橋由衣ちゃん
(H13.9.11 下間久里)



ひらのすみか しおり
▲平野純夏ちゃん、詩織ちゃん
(H13.7.31、H12.1.19 蒲生南町)



ふくなかあやの
▲福中彩乃ちゃん
(H13.6.13 南荻島)

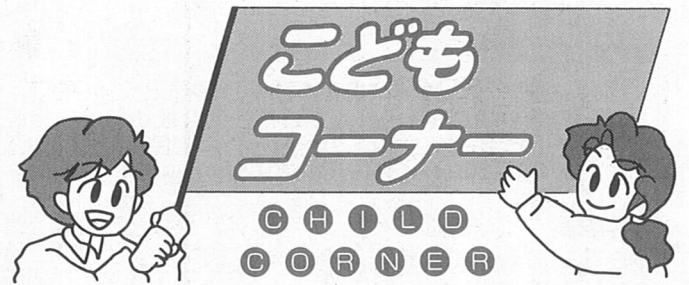


さんぼさいと ゆうな
▲山保才斗くん、佑那ちゃん
(H12.1.20、H13.8.31 東大沢)

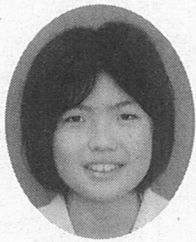
越谷市子ども憲章

平成10年11月3日制定

水と緑と太陽に恵まれた越谷市の未来を担うわたしたちは、夢と誇りを持ち、みんな仲良く助け合って生きていくことを誓い、ここに「越谷市子ども憲章」を定めます。
 自立—わたしたちは、互いに認め励まし合い、自分の道を歩んでいきます。
 責任—わたしたちは、礼儀正しく、きまりを守り、責任を持って行動します。
 健康—わたしたちは、生命を大切に、明るく、たくましく生きていきます。
 感謝—わたしたちは、思いやりの心と、「ありがとう」の気持ちを持ち続けます。
 環境—わたしたちは、自然や文化を大切に、環境にやさしくします。



3デイズチャレンジは、中学校が会社や学校などに実際に行き、学校ではできないことを体験するもので、富士中では6月19日、20日、21日の3日間、1年生が57の会社などで活動しました。

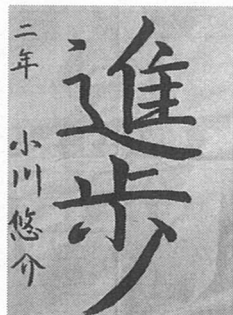


1年 若松 佑佳さん

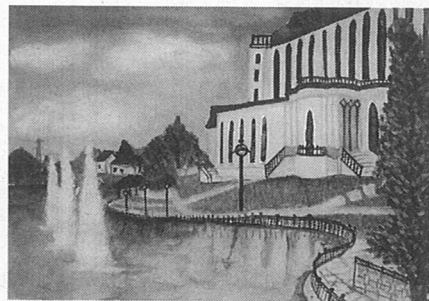
3デイズチャレンジを終えて
1年 若松 佑佳



わたしは卒業した南越谷小に行きました。50分比べて少し短い45分の授業でしたが、ずっと立って教えるため、とても長く感じました。担当の先生から「児童に勉強のアドバイスをしてあげてください」と言われまして、実際、自分が口に出して教えることは、毎日教えている先生のようにできないはずかしいことでした。先生の仕事は、子どもたちの質問に対して、ちゃんと答えたりアドバイスをしなければならぬ大変な仕事なんだと感じました。後でわか

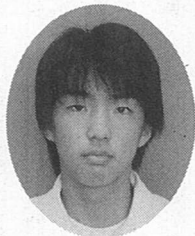


2年 小川 悠介



「水のある町」
藤本 浩起

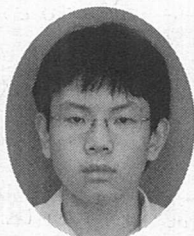
ったことは、授業や児童への指導だけでなく、学校をきれいにしたり、書類の作成など多くの仕事を毎日先生方がやっていることで、非常にびっくりしました。



2年 小川 悠介さん

3日間、とても大変だったけど、児童に何かを教えるという、これから先ないかもしれない貴重な体験ができたんだと思いました。お世話になった南越谷小の先生方、ありがとうございました。先生の仕事の大変さを3デイズチャレンジでわかったの、中学校の授業の始まる時の「お願いします」を、これからもきちんとやっていきたいと思えます。

*次回は南越谷小です



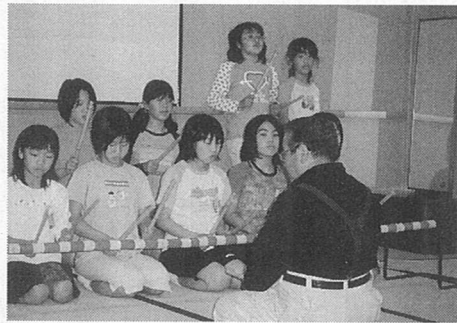
3年 藤本 浩起さん



入賞した6人

選考の結果、6人の入賞者が決定。1位になった仲間あゆみさん(千間台小3年)は、9月25日に行われた「小・中学校英語発表会」に参加したほか、上位の3人が10月に行われる埼葛地区の大会に出場します。

「第24回越谷市中学校英語弁論大会」が開かれました。9月18日、北部市民会館劇場で「思いを英語にのせて」をテーマに「第24回越谷市中学校英語弁論大会」が開かれました。当日は、市内各校から選抜された29人(男子5人、女子24人)が参加。与えられた5分の持ち時間の中で、思い思いのテーマについてスピーチを行いました。



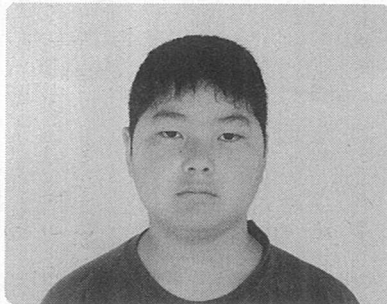
「おはやしクラブ」の練習風景



学校紹介

⑨ 荻島小

・おはやしクラブ



▲紹介してくれた6年生の向佐隆次くん

*次回は出羽小です

荻島小の学校じまんの1つに、おはやしクラブがあります。部員は16人で、指導してくれる先生は、伊東先生です。おはやしには、1つ、太鼓があります(しめ太鼓・大太鼓)。2つ、かねがあります。3つ、おどりがあります(ひよつとこの面やおかめの面をかぶっておどります)。4つ、はたふりがあります。今は、伊東先生の横笛で、「仁羽」を教わっています。楽器もおどりもリズムにのり、楽しくやっています。練習の成果は、地域の盆おどり大会・文化祭・老人会の新年会などで発表しています。これからもいろいろな行事に出るので、わくわくしています。



第363回もんだい
10月27日(日)に開催される「こしがや市民まつり」。今回で何回目の開催でしょうか。次の中から番号で答えてね。

- ① 8回
- ② 18回
- ③ 28回

*この広報といっしょに発行した「市民まつり臨時特集号」をよく見て答えてね

●応募のしかた●

1. はがきに答えと住所、氏名(ふりがな)、性別、学校名、学年、広報を読んだ感想などを書いてください。
2. しめきりは10月15日消印のものまでです。
3. あて先は☎343-8501越谷市役所「広報こしがや」こどもクイズ係まで。
4. 正解10人のお友達に記念品をおくります。正解者多数の場合は抽せん。
5. 応募できる人は市内に住む小・中学生です。
6. 当せん者の発表は、記念品の発送をもってかえさせていただきます。



9月号(362回)
応募15通 正解15通
●こたえ 0(ゼロ)
●当選者(敬称略)
平野 瑞紀 大沢小1年
伊藤 諒子 西方小3年
坂上 由加 大袋東小4年
黒田 真紀 大沢小4年
大石 航 大沢小5年
星野 咲貴 千間台小5年
藤井 沙織 蒲生南小6年
三浦 周平 南越谷小6年
柳田 大介 南越谷小6年
東田 博樹 南越谷小6年
これからも、どんどんこどもクイズに応募してね。広報を読んだ感想も書いてね。

各種相談 *相談はすべて無料です

市民 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階第1相談室。日常生活全般における相続、債権、債務、離婚、賠償等法律上の問題を含んだ民事関係や市政に関することについて。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

法律 毎週水曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。毎週火曜日、午後1時から市民生活課で予約受け付け(電話のみ)。定員8人。法律上の諸問題について弁護士が応じます(交通事故を除く)。申込みが多いため、上記の市民相談もご利用ください。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

交通事故 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階第1相談室。交通事故による補償問題、手続きなどについて。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

交通事故 (弁護士) 毎月第3火曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。当日午前9時から市民生活課で電話予約受け付け。定員8人。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

行政 毎月第2金曜日(10月は7日の一日合同行政相談と同時開催のため11日は休み)。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。行政上の諸問題について。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

行政書士 毎月第1金曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。電話不可。内容証明、契約、示談、相続、告訴、告発、法律文書、会社設立、営業許可、農地転用、開発許可、金銭貸借問題、家事問題等について。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

登記 毎月第1水曜日。午前9時～正午。中央市民会館4階相談室。登記、供託、分筆、表示など法務局、裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が応じます。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

不動産 毎月20日。(10月は27日の市民まつりと同時開催のため20日は休み) 午前10時～午後3時。埼玉県宅建協会越谷支部(市役所駐車場横)。不動産に関することについて弁護士と相談員が応じます。問合せ/埼玉県宅建協会越谷支部 ☎964-7611

税務 毎月第1月曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

税務 毎月第2火曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。贈与、譲渡、相続等の国税について関東信越国税局税務相談員が応じます。問合せ/市民生活課 ☎963-9156

税務 (関東信越税理士会越谷支部) 毎週月曜・木曜日(祝日を除く)。午後1時～4時。越谷税理士会税務指導所(赤山町3-3-4草島商店3階、越谷税務署前)。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ/関東信越税理士会越谷支部 ☎962-6131

消費生活 月曜～金曜日(祝日、休日を除く)。午前9時30分～午後3時30分。中央市民会館4階消費生活センター。商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブルなどについて。問合せ/消費生活センター ☎965-8886

人権 毎月第3木曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館5階第7会議室。人間関係や人権問題について。問合せ/人権推進課 ☎963-9119

人権 毎週月曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時。さいたま地方法務局越谷支局。問合せ/さいたま地方法務局越谷支局総務課人権係 ☎966-1321

内職 毎週火曜・木曜日(祝日を除く)。午前10時～午後3時30分(受け付けは午前10時～正午、午後1時～3時)。中央市民会館4階相談室。内職の相談、あっせん、求人相談について。問合せ/産業振興課労政係 ☎964-2111

労働 (社会保険労務士) 毎週金曜日(祝日を除く)。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。賃金、労災、雇用、厚生年金などについて。問合せ/産業振興課労政係 ☎964-2111

高齢者職業 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後5時(受け付けは午前9時～11時30分、午後1時～4時30分)。中央市民会館4階相談室。高齢者の就職あっせん、求人の相談について。問合せ/高齢者職業相談室 ☎963-9211

越谷パートバンク 火曜～土曜日(祝日を除く)。午前9時～午後5時(受け付けは午前9時～11時、午後1時～4時)。越谷コミュニティセンター2階。パートタイマーの就職あっせん、求人相談について。問合せ/越谷パートバンク ☎988-1717

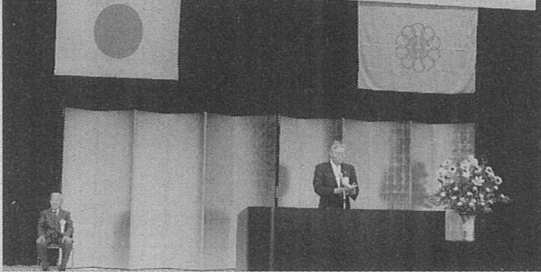
経営 (中小企業診断士) 10月2日(水)、16日(水)、11月6日(水)、20日(水)。午前10時～午後4時。中央市民会館4階相談室。事業経営上の問題や経営相談について。電話可。問合せ/商業観光課商業係 ☎963-9191

教育 月曜～土曜日(祝日を除く)。午前9時30分～午後5時(電話相談は午後9時まで)。越谷市教育相談所(東越谷3-10-7)。いじめ、不登校、非行、発達相談等。対象は幼児～高校生。申込み・問合せ/越谷市教育相談所 ☎966-6833

家庭児童 月曜～金曜日(祝日を除く)。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室。電話可。しつけや習慣、不登校、いじめ、非行、家族関係など18歳までの相談を行います。問合せ/児童福祉課児童福祉担当 ☎964-2111

まちのわだい タウンヒート

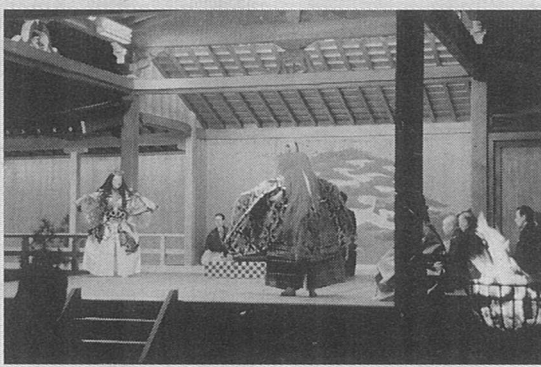
祝 平成14年度越谷市敬老会



盛大に行われた敬老会

市内には、8月1日現在、75歳以上の方が1万2736人、100歳以上の方は14人。これからも皆さんお元気で。

1954人が参加した敬老会を開催。長寿をお祝いしました。9月15日、サンシティ・大ホールで越谷市敬老会が開かれました。市内の75歳以上のお年寄り1954人が参加。式典では、参加者代表として88歳(米寿)の3人の方に記念品と花束が贈られました。式典後には、越谷市連合婦人会の皆さんによる民謡や、プロの歌手による歌謡ショーが行われました。参加者は出演者の踊りや歌に拍手をしたりして笑顔が絶えず、楽しいひとときを過ごしていました。



能「大會(写真)」や狂言「蟹山伏」が演じられました。この日は、あいにくの雨模様にもかかわらず約500人の観客が詰めかけこの時期のイベントとして定着してきました。狂言では、演者のこっけいなしぐさや会話に、あちらこちらから笑い声があがりました。能では、力強く荘厳な舞が披露され、訪れた人たちはその幽玄な雰囲気を楽しんでいました。

3基のかがり火のもと第13回こしがや新能をたんのう。こしがや能楽まちづくり推進事業の一環として行われている「こしがや新能」が、9月16日、日本文化伝承の館こしがや能楽堂で開かれました。主催は、越谷市、越谷市教育委員会、こしがや能楽まちづくり推進事業実行委員会。



顕微鏡で微生物を観察する親子

会場では、下水道の効果や正しい使い方を説明したパネルや、下水道の仕組みの模型などが展示がされ、訪れた人は下水道の仕組みや効用に触れていました。このほか、顕微鏡で下水道浄化に活躍する微生物を観察するコーナーも設置され、訪れた人は楽しみながら下水道への理解を深めていました。

下水道への理解と関心を深めてもらい、十分な活用が促進されるよう、越谷市下水道展が9月12日、13日に市役所1階ロビーで開催されました。これは、9月10日の下水道の日併せて行っているもので、今年で11回目。下水道の日に併せて行

30分間の市政ニュース番組

テレビ広報番組 越谷

Table with columns for broadcast dates and times on TV and Teletext. Includes dates like 10月20日 and 10月21日.

〈10月放送分の主な内容〉
・手話通訳者派遣事業を開始しました
・環境に対する取り組みについて
*番組は市のホームページ(アドレスは欄外に記載)から動画のまま見することもできます
*放送を収録したビデオテープ(前月分まで)を市役所広報広聴課、市立図書館、各公民館、こばと館で貸し出しています

ご意見、ご感想をお寄せください。
問合せ 広報広聴課広報担当 ☎963-9117





こしがや

平成14年10月1日

臨時特集号

発行/越谷市 編集/秘書室広報広聴課
〒343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号
☎048(964)2111 FAX048(965)6433

2002年

10月27日

第28回

越谷市民まつり

市役所周辺を会場に開催



主催/越谷市民まつり運営協議会
主管/越谷市民まつり実行委員会

雨天の場合は中止(屋内のイベントなど一部は実施)。なお、10月27日(日)午前7時59分ごろ、FMナックファイブ(79.5メガヘルツ)で実施または中止のお知らせをします

問合せ▶越谷市民まつり実行委員会(商業観光課内) ☎963-9191

交通安全パレード

交通安全を願い、自治会など各種団体の大勢の皆さんが市役所までパレードします。オープニングパレードは一般パレードとコンテストパレードの2種類。皆さんのアイデアが楽しみです。

オープニングパレード

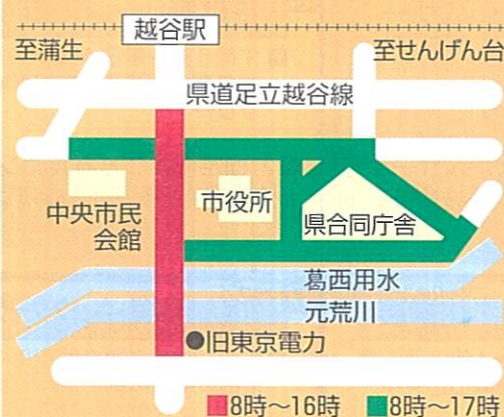
【東コース】旧東京電力前 9時出発と10時40分出発
東越谷第二公園 10時20分出発

【西コース】越ヶ谷小学校 9時20分出発

フィナーレパレード(自由参加)

新平和橋 15時出発

交通規制のお知らせ



路線バスに変更があります

市民まつりの会場周辺は車両通行止めとなるため、当日、市役所前を運行するバスは、しらこぼと橋経由に路線変更となります(8時~16時)。越谷市役所前・東越谷の停留所は休止となります。

詳しくは 朝日自動車(株)越谷営業所 ☎970-5170へ。



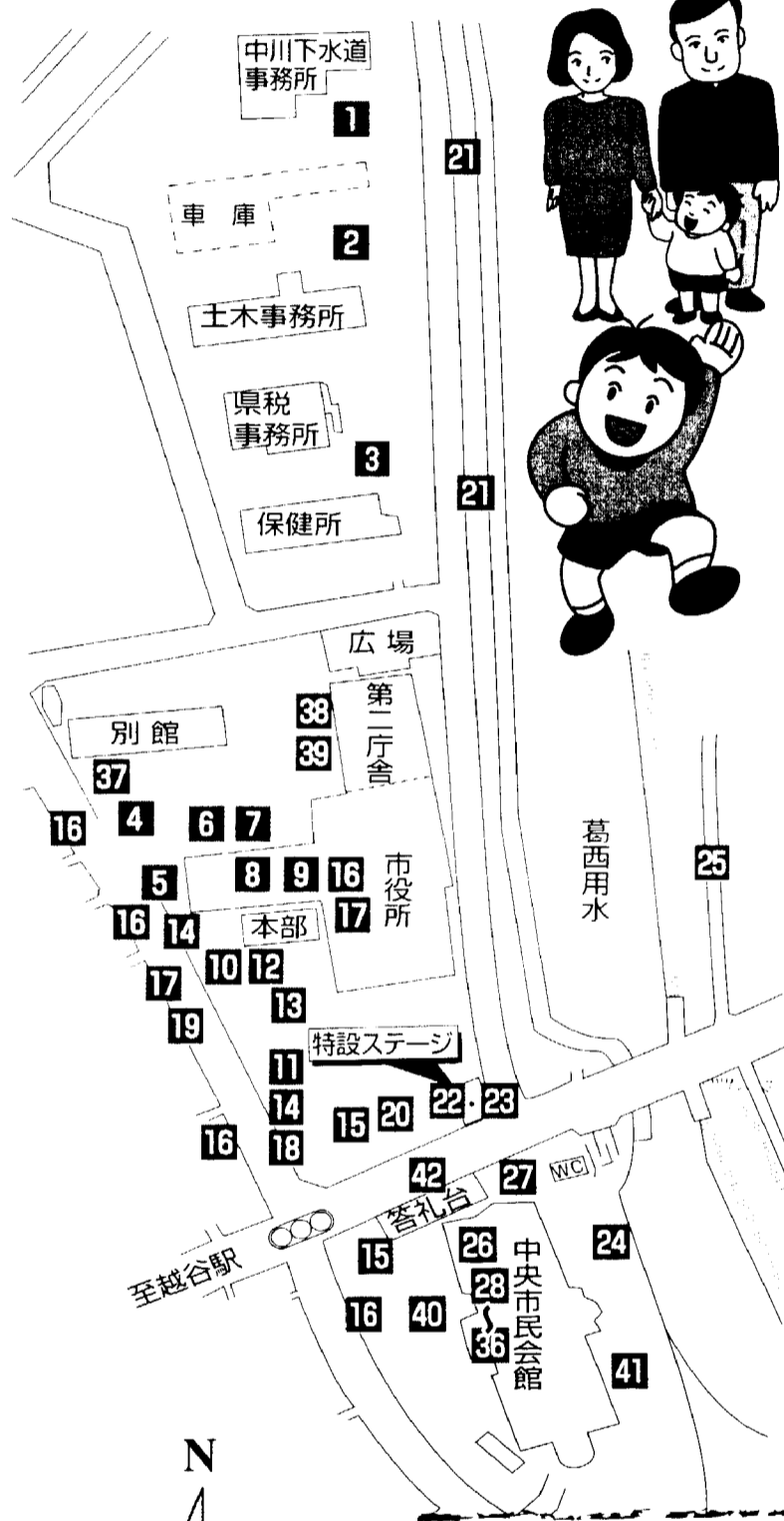
2002 安全・調和・明るい街づくり

越谷市民まつりシンボルマークの外側の輪は、水と緑と太陽のまち越谷を意味するとともに「安全・調和・明るい街づくり」を願うものです。そして、大空にはばたくしらこぼとは、市民のシンボルであり、全市民が一丸となって街づくりに躍進する姿をあらわしています。

2002年

第28回 越谷市民まつり当日の開催

10月27日(日) 開催



1 親子ライディング教室 ■午前10時～正午 午後1時～3時(各回30分) 中川下水道事務所南側 参加親子(子ども小学1～4年生)募集 …各回先着10人、長袖・長ズボン着用。 インストラクターがミニバイクのライディングを指導します。	2 熱気球体験飛行 ■午前10時～午後3時 土木事務所北側 熱気球に乗って越谷の街を空からながめてみませんか。対象は小学生、1回100円。強風の場合は中止となります。	3 みんな集まれ、ちびっこランド ■午前10時～午後3時 越谷保健所北側 紙芝居、レクリエーションを行います。	4 花・植木の展示即売 ■午前9時～午後4時 市役所西口玄関前 いろいろな花や植木を販売します。					
5 産地直売 ■午前9時～午後4時 市役所西口玄関前 取れたての新鮮な野菜や「くわい発泡酒」などを販売します。	6 国際交流ひろば ■午前10時30分～午後3時30分 市役所西口玄関前 市内在住の外国人の方が出身国の紹介をします。パフォーマンスや世界の料理の販売もあります。	7 キャンベルタウンコーナー ■午前10時30分～正午 午後1時～3時30分 市役所西口玄関前 越谷市と姉妹都市になっているオーストラリアのキャンベルタウン市を紹介します。	8 消費生活クイズコーナー ■午前9時～午後4時 市役所庁舎内 クイズコーナーに参加された方に、景品を差し上げます。	9 牛乳パック・アルミ缶の回収 ■午前9時～午後4時 市役所庁舎内 牛乳パック・アルミ缶をお持ちいただいた方に、ポケットティッシュを差し上げます。				
10 書き損じハガキ回収 ■午前9時～午後3時 市役所南側駐車場 「識字キャンペーン」として実施します。書き損じハガキをお持ちいただいた方に、景品を差し上げます。	11 新型バイクの展示 ■午前10時～午後3時 市役所南側駐車場 二輪車のニューモデルを展示します。	12 プロレス大会 ■午前10時～午後3時30分 市役所南側玄関前 プロレス入門講座 午前10時～ アマチュアマッチ 午前10時30分～ 試合 午前11時30分～ ふれあいゲーム 午後1時～ サイン＆握手会 午後2時30分～	13 電動アシスト自転車試乗会 ■午前10時～午後3時 市役所南側駐車場 電動アシスト自転車の試乗ができます。	14 模擬店 ■午前9時～午後4時 市役所西側道路 各種団体が味自慢の模擬店を出店します。	15 防災コーナー ■午前9時～午後4時 市役所南側駐車場、中央市民会館前広場 煙中体験、防災製品の燃焼実験、住宅防災機器の展示、耐震性飲料用貯水槽のPR、水道相談などを行います。	16 相談コーナー ■午前9時～午後4時 市役所および中央市民会館西側道路、市役所庁舎内など ガス、郵便、不動産、健康などの相談を受け付けます。	17 行政コーナー ■午前9時～午後4時 市役所西側道路、市役所庁舎内など 人権、福祉などの相談を受け付けます。	18 薬物乱用防止PRコーナー ■午前9時～午後4時 市役所西側道路 あなたの熱意で薬物乱用防止の輪を広げましょう。
19 2004年埼玉国体PR ■午前10時～午後4時 市役所西側道路 2004年に行われる第59回国体体育大会「彩の国まごころ国体」を紹介します。クイズも実施します。	20 はしご乗り ■午前11時45分～ 午後2時30分 市役所南側駐車場 日本に昔から伝わるはしご乗りの妙技をお見せします。	21 フリーマーケット ■午前9時～午後4時 土木事務所東側道路 家庭でいらなくなった品物をリサイクルします。	22 「忍風戦隊ハリケンジャー」ショー ■午前11時30分～ 午後2時30分 市役所南側特設ステージ テレビでおなじみ、人気の忍風戦隊ハリケンジャーがやります。	23 アマチュアハンドコンテスト ■午後0時30分～2時30分 市役所南側特設ステージ 審査を通過した7組が出場。日ごろの練習の成果をお聞かせください。	24 子どもたちによる絵画展 ■午前10時30分～午後3時 中央市民会館東側広場 子どもたちがペニャボードいっぱいに絵をかきます。	25 チビッコ冒険コーナー ■午前10時～午後3時 葛西用水中土手 モンキーブリッジやアスレチック、輪投げゲームが楽しめます。	26 文化の広場 ■午前9時～午後3時45分 中央市民会館劇場 邦楽 午前9時30分～ 謡曲 午前10時00分～ 詩吟 午前10時30分～ 日舞 午前11時20分～ 民謡 午後0時20分～ 大正琴 午後1時15分～ カラオケ 午後1時50分～ ハワイアン 午後2時30分～ 吹奏楽 午後3時10分～	
27 チャリティバザー ■オープニングバレード終了後 販売開始 中央市民会館北側 食器、がん具などのバザーを行い、売上金を愛の詩基金に寄付します。	28 写真展 ■午前9時～午後4時 中央市民会館2階市民ギャラリー 第27回市民まつり写真コンテストの優秀作品を展示します。	29 書道展 ■午前9時～午後4時 中央市民会館2階市民ギャラリー みことな書の作品を展示します。	30 短歌会 ■午前11時～午後3時 中央市民会館3階ホール 短い自分史を短歌で作ってみませんか。	31 華道展 ■午前9時～午後4時 中央市民会館1階ロビー 生け花を展示し、まつりに彩りを添えます。	32 俳句会 ■午前9時～午後4時 中央市民会館3階大会議室 出句の受け付けは午前11時30分～正午。各賞があります。	33 茶会 ■午前9時～午後4時 中央市民会館3階茶華道室 心をこめておもてなしをします。静かなひとときをどうぞ。先着200人	34 工芸展 ■午前9時～午後4時 中央市民会館2階ロビー 心をこめた工芸品を展示します。工芸体験コーナーもあります。	
35 デザイン展 ■午前9時～午後4時 中央市民会館1階ロビー フラワーアレンジメントを通して花の美しさを引き立てます。	36 郷土歴史展・川柳展 ■午前9時～午後4時 中央市民会館2階ロビー 郷土こしがやに関係したパネルを展示します。また、川柳展では選ばれた作品を展示します。	37 竹とんぼ教室・キックターゲット ■午前10時～午後3時 市役所別館南側 竹で竹とんぼを作ります。穴のあいたゴールに向けてボールを蹴ります。	38 環境コーナー ■午前10時～午後4時 市役所第二庁舎西側 環境問題に対する意識啓発として買物袋(エコバック)の展示や生ごみ処理機の実践紹介、インターロッキングブロックの紹介をします。	39 フワフワカンガルー ■午前9時～午後4時 市役所第二庁舎西側 大きなカンガルーの中で自由に遊べます。	40 エキサイトティングショー(大混浴) ■中央市民会館西側 1回 午前10時～10時40分 2回 午前10時50分～11時30分 3回 午後2時10分～2時50分 4回 午後3時10分～3時50分 達人たちの技をご覧ください。	41 器楽演奏会 ■午前11時～午後3時 中央市民会館東側広場 日ごろの練習の成果をお聞かせください。	42 家族カラオケ大会 ■正午～午後2時 中央市民会館北側各礼拝台 15組の家族・グループが自慢ののどを披露します。	



「人と人のふれあい・郷土愛を感じる市民まつり」

来る10月27日、第28回越谷市民まつりが、青木会長をはじめ関係機関、関係団体の皆様の多大なるご尽力を賜り、盛大に開催されますことに心から感謝を申し上げます。

越谷市民まつりは、市民の皆様自らの手により開催されておりまして、毎回多彩なイベントが企画され、回を重ねるごとに大変大きな賑わいを見せております。

私は、市政を担当するうえで様々な機会をとらえ、多くの市民の皆様からご意見やご提言をいただき、市民と行政がそれぞれ役割を分担し、市民参加による協働のまちづくりを進めてまいりました。越谷市民まつりは、まさにその一つの形として実行され、越谷の秋の代表的なイベントとして定着しております。

市民まつりが、「安全・調和・明るい街づくり」のテーマのもと、多くの市民の皆様にご参加をいただき、人と人のふれあいを通じて「ふるさと越谷」を身近に感じていただくとともに、明日の越谷を築く大きな礎となることを願っております。



「市民による市民のためのふるさとづくり」

第28回越谷市民まつりが10月27日に開催されるにあたり、関係諸団体の皆様方に多大なるご支援ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

この市民まつりは、思いやりとふれあい豊かな「ふるさと」創造を目指し、市民の手作りによる市民のための越谷を象徴するイベントとして、多くの市民の方々に親しまれてまいりました。今年も小さなお子さんからお年寄りの方まで、世代を超えて市民すべてが参加できるイベントを企画いたしました。

市民まつりのテーマであります「安全・調和・明るい街づくり」を基本とする、市民による市民のための市民まつりを通して、真にこの街を「ふるさと」と呼べるような街にしたいと願っております。

どうか当日はご家族揃ってお越しいただき、秋の「ふるさと越谷」を感じていただければ幸いです。



「ふれあいのある郷土を目指して」

第28回越谷市民まつりを、来る10月27日(日)盛大に開催させていただきますにあたり、ご協力いただきました多数の関係団体並びに、ご協賛を賜りました多くの皆様方に衷心より感謝を申し上げます。

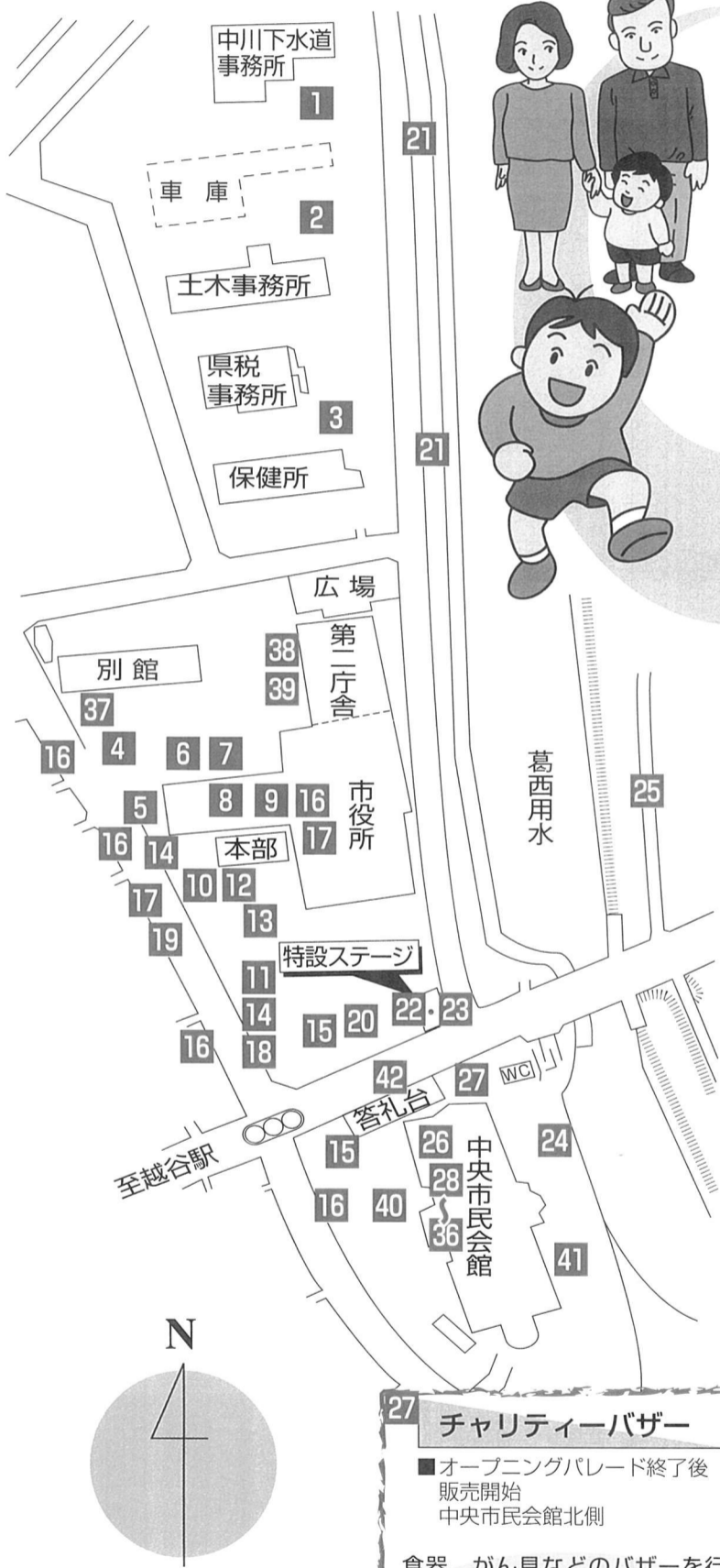
「安全・調和・明るい街づくり」の基調テーマのもと、開催に際し、関係諸団体の皆様のご協力を心よりお待ちしております。ご家族・ご近所・ご友人お誘い合わせのうえ、秋の休日、越谷市民まつりを存分にお楽しみください。

★当日は駐車場がありませんので、お車での来場はご遠慮ください

2002年

event information 第28回 越谷市民まつり

10月27日(日) 開催



1 親子ライディング教室
■午前10時～正午
午後1時～3時(各回30分)
中川下水道事務所南側

参加親子(子ども小学1～4年生)募集…各回先着10人、長袖・長ズボン着用。インストラクターがミニバイクのライディングを指導します。

2 熱気球体験飛行
■午前10時～午後3時
土木事務所北側

熱気球に乗って越谷の街を空からながめてみませんか。対象は小学生、1回100円。強風の場合は中止となります。

3 みんな集まる
■午前10時～午後3時
越谷保健所

紙芝居、レクがあります。

5 産地直売
■午前9時～午後4時
市役所西口玄関前

取れたての新鮮な野菜や「くい発泡酒」などを販売します。

6 国際交流ひろば
■午前10時30分～午後3時30分
市役所西口玄関前

市内在住の外国人の方が出身国の紹介をします。パフォーマンスや世界の料理の販売もあります。

7 キャンベルタウンコーナー
■午前10時30分～正午
午後1時～3時30分
市役所西口玄関前

越谷市と姉妹都市になっているオーストラリアのキャンベルタウン市を紹介します。

8 消費生活
■午前9時～午後3時
市役所庁舎

クイズコーナーに、景品を差し上げます。

10 書き損じハガキ回収
■午前9時～午後3時
市役所南側駐車場

「識字キャンペーン」として実施します。書き損じハガキをお持ちいただいた方に、景品を差し上げます。

11 新型バイクの展示
■午前10時～午後3時
市役所南側駐車場

二輪車のニューモデルを展示します。

12 プロレス大会
■午前10時～午後3時30分
市役所南側玄関前

プロレス入門講座 午前10時～
アマチュアマッチ 午前10時30分～
試合 午前11時30分～
ふれあいゲーム 午後1時～
サイン＆握手会 午後2時30分～

17 行政コー
■午前9時～午後4時
市役所西側
舎内など

人権、福祉など
を
け
ま
す。

14 模擬店
■午前9時～午後4時
市役所西側道路

各種団体が味自慢の模擬店を出店します。

15 防災コーナー
■午前9時～午後4時
市役所南側駐車場、
中央市民会館前広場

煙中体験、防災製品の燃焼実験、住宅防災機器の展示、耐震性飲料用貯水槽のPR、水道相談などを行います。

16 相談コーナー
■午前9時～午後4時
市役所および中央市民会館西
側道路、市役所庁舎内など

ガス、郵便、不動産、健康などの相談を受け付けます。

22 「忍風戦隊ハ
■午前11時30分～
午後2時30分
市役所南側

テレビでおなじみ
隊ハリケンジ

19 2004年埼玉国体PR
■午前10時～午後4時
市役所西側道路

2004年に行われる第59回国民体育大会「彩の国まごころ国体」を紹介します。クイズも実施します。

20 はしご乗り
■午前11時45分～
午後2時30分
市役所南側駐車場

日本に昔から伝わるはしご乗りの妙技をお見せします。

21 フリーマーケット
■午前9時～午後4時
土木事務所東側道路

家庭でいらなくなった品物をリサイクルします。

26 文化の広
■午前9時～午後4時
中央市民会館

邦楽・謡曲・詩
・カラオケ・ハ
門。日ごろの練

23 アマチュアバンドコンテスト
■午後0時30分～2時30分
市役所南側特設ステージ

審査を通過した7組が出場。日ごろの練習の成果をお聞かせください。

24 子どもたちによる絵画展
■午前10時30分～午後3時
中央市民会館東側広場

子どもたちがベニヤボードいっぱい絵をかきます。

25 チビッコ冒険コーナー
■午前10時～午後3時
葛西用水中土手

モンキーブリッジやアスレチック、輪投げゲームが楽しめます。

31 華道展
■午前9時～午後4時
中央市民会館

生け花を展示し
を添えます。

27 チャリティーバザー
■オープニングパレード終了後
販売開始
中央市民会館北側

食器、がん具などのバザーを行い、売上金を愛の詩基金に寄付します。

28 写真展
■午前9時～午後4時
中央市民会館2階市民ギャラリー

第27回市民まつり写真コンテストの優秀作品を展示します。

29 書道展
■午前9時～午後4時
中央市民会館2階市民ギャラリー

みことな書の作品を展示します。

30 短歌会
■午前11時～午後3時
中央市民会館3階ホール

短い自分史を短歌で作ってみませんか。

37 竹とんぼ教室・キックターゲット
■午前10時～午後3時
市役所別館南側

竹で竹とんぼを作ります。穴のあいたゴールに向けてボールを蹴ります。

38 環境コーナー
■午前10時～午後4時
市役所第二庁舎西側

環境問題に対する意識啓発として買物袋(エコバック)の展示や生ごみ処理機の実践紹介、インターロッキングブロックの紹介をします。

39 フワフワ
■午前9時～午後4時
市役所第二

大きなカンガルー
遊べます。

35 デザイン展
■午前9時～午後4時
中央市民会館1階ロビー

フラワーアレンジメントを通して花の美しさを引き立てます。

36 郷土歴史展・川柳展
■午前9時～午後4時
中央市民会館2階ロビー

郷土こしがやに関係したパネルを展示します。また、川柳展では選ばれた作品を展示します。



★当日は駐車場がありませんので、お車で

当日の format 催し

3 みんな集まれ、ちびっこランド
 ■午前10時～午後3時
 越谷保健所北側

紙芝居、レクリエーションを行います。

4 花・植木の展示即売
 ■午前9時～午後4時
 市役所西口玄関前

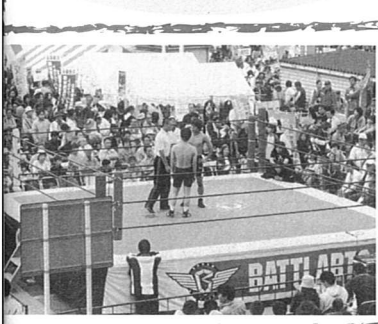
いろいろな花や植木を販売します。

8 消費生活クイズコーナー
 ■午前9時～午後4時
 市役所庁舎内

クイズコーナーに参加された方に、景品を差し上げます。

9 牛乳パック・アルミ缶の回収
 ■午前9時～午後4時
 市役所庁舎内

牛乳パック・アルミ缶をお持ちいただいた方に、ポケットティッシュを差し上げます。



13 電動アシスト自転車試乗会
 ■午前10時～午後3時
 市役所南側駐車場

電動アシスト自転車の試乗ができます。

17 行政コーナー
 ■午前9時～午後4時
 市役所西側道路、市役所庁舎内など

人権、福祉などの相談を受け付けます。

18 薬物乱用防止PRコーナー
 ■午前9時～午後4時
 市役所西側道路

あなたの熱意で薬物乱用防止の輪を広げましょう。

22 「忍風戦隊ハリケンジャー」ショー
 ■午前11時30分～
 午後2時30分～
 市役所南側特設ステージ

テレビでおなじみ、人気の忍風戦隊ハリケンジャーがやってきます。



©テレビ朝日・東映

26 文化の広場
 ■午前9時～午後3時45分
 中央市民会館劇場

邦楽・謡曲・詩吟・日舞・民謡・大正琴・カラオケ・ハワイアン・吹奏楽の9部門。日ごろの練習の成果を発表します。

邦楽	午前9時30分～
謡曲	午前10時00分～
詩吟	午前10時30分～
日舞	午前11時20分～
民謡	午後0時20分～
大正琴	午後1時15分～
カラオケ	午後1時50分～
ハワイアン	午後2時30分～
吹奏楽	午後3時10分～

31 華道展
 ■午前9時～午後4時
 中央市民会館1階ロビー

生け花を展示し、まつりに彩りを添えます。

32 俳句会
 ■午前9時～午後4時
 中央市民会館3階大会議室

出句の受け付けは午前11時30分～正午。各賞があります。

33 茶会
 ■午前9時～午後4時
 中央市民会館3階茶華道室

心をこめておもてなしをします。静かなひとときをどうぞ。先着200人



34 工芸展
 ■午前9時～午後4時
 中央市民会館2階ロビー

心をこめた工芸品を展示します。工芸体験コーナーもあります。

39 フワフワカンガルー
 ■午前9時～午後4時
 市役所第二庁舎西側

大きなカンガルーの中で自由に遊べます。



40 エキサイティングショー(大道芸)
 ■中央市民会館西側
 1回 午前10時～10時40分
 2回 午前10時50分～11時30分
 3回 午後2時10分～2時50分
 4回 午後3時10分～3時50分

達人たちの技をご覧ください。

41 器楽演奏会
 ■午前11時～午後3時
 中央市民会館東側広場

日ごろの練習の成果をお聞かせください。

42 家族カラオケ大会
 ■正午～午後2時
 中央市民会館北側答礼台

15組の家族・グループが自慢ののどを披露します。



越谷市長
板川 文夫

「人と人とのふれあい・郷土愛を感じる市民まつり」

来る10月27日、第28回越谷市民まつりが、青木会長をはじめ関係機関、関係団体の皆様のご多大なるご尽力を賜り、盛大に開催されますことに心から感謝を申し上げます。

越谷市民まつりは、市民の皆様自らの手により開催されておりまして、毎回多彩なイベントが企画され、回を重ねるごとに大変大きな賑わいを見せております。

私は、市政を担当するうえで様々な機会をとらえ、多くの市民の皆様からご意見やご提言をいただき、市民と行政がそれぞれ

の役割を分担し、「市民参加による協働のまちづくり」を進めてまいりました。越谷市民まつりは、まさにその一つの形として実行され、越谷の秋の代表的なイベントとして定着しております。

市民まつりが、「安全・調和・明るい街づくり」のテーマのもと、多くの市民の皆様にご参加をいただき、人と人とのふれあいを通じて「ふるさと越谷」を身近に感じていただくとともに、明日の越谷を築く大きな礎となることを願っております。



第28回
越谷市民まつり
運営協議会会長
青木 並五郎

「市民による市民のためのふるさとづくり」

第28回越谷市民まつりが10月27日に開催されるにあたり、関係諸団体の皆様方に多大なるご支援ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。

この市民まつりは、思いやりとふれあい豊かな「ふるさと」創造を目指し、市民の手作りによる市民のための越谷を象徴するイベントとして、多くの市民の方々に親しまれてまいりました。今年も小さなお子さんからお年寄りの方まで、世代を超えて

市民すべてが参加できるイベントを企画いたしました。

市民まつりのテーマであります「安全・調和・明るい街づくり」を基本とする、市民による市民のための市民まつりを通して、真にこの街を「ふるさと」と呼べるような街にしたいと願っております。

どうか当日はご家族揃ってお越しいただき、秋の一日ふるさと越谷を肌で感じていただければ幸いです。



第28回
越谷市民まつり
実行委員会委員長
会田 謙二

「ふれあいのある郷土を目指して」

第28回越谷市民まつりを、来る10月27日(日)盛大に開催させていただくにあたり、ご支援・ご協力いただきました多数の関係団体並びに、ご協賛を賜りました多くの皆様方に衷心より感謝を申し上げます。

「安全・調和・明るい街づくり」の基調テーマのもと、開催を重ねてまいりました「越谷市民まつり」もお蔭様をもちまして28回目を迎えることができました。現在の混沌とした社会情勢、厳しい経済環境の状況下での開催ということで、市民の皆様には、この「まつり」を通して、元気と夢を持ち帰っていただき、また地域のふれあいを通じた「ふるさと越谷」創りを目指し、企画・準備を重ねてまいりました。

お子さまからお年寄り・親子で参加し楽しめるイベントを盛りだくさん用意して、市民の皆様のご来場を心よりお待ち申し上げます。ご家族・ご近所・ご友人お誘い合わせのうえ、秋の休日、越谷市民まつりを存分にお楽しみください。

お車での来場はご遠慮ください



器楽演奏会



オープニングパレード



はしり乗り



産地直売

今年の 市民まつりから

★今年もたくさんの
イベントを開催します!

ご家族そろって
ぜひおいでください

EVENT

第28回 越谷市民まつりを撮影した作品を募集します

アマチュア



写真コンテスト

応募要領

(8月3日の水上フェスティバルの作品も
可。花火大会は不可)

作品

白黒・カラーとも四つ切(ワイド六つ切可、ワイド四つ切不可、組み写真不可)

締切り

11月22日(金)必着

表彰

市長賞・運営協議会長賞・実行委員長賞・文化連盟会長賞、市民まつり賞、準特選、入選

発表

12月中旬の予定。入賞者に直接連絡します

送り先

☎343-0813越谷市越ヶ谷4-1-1 中央市民会館団体事務室内
越谷市文化連盟「越谷市民まつり写真コンテスト」係

*応募は郵送のみ受け付け。応募票は市民まつり当日、中央市民会館2階市民ギャラリーでお配りします

問合せ/越谷市写真協会事務局・山崎弘英
☎987-7600(午後6時~9時)



昨年の市長賞
「交通安全パレード」渋谷建男さん

応援に来てください



アマチュア バンド コンテスト

1次審査を通過した7グループが
ノミネート
自慢のうでを披露します

時間 午後0時30分~2時30分
場所 特設ステージ(市役所南側)
主催/越谷青年会議所